

OBSAH

fantazie	
funkce	
Funkce	
Pokyny pro použití návodu	
Symbol	
bezpečnostní instrukce	
Funkce řídicího modulu	
Funkce dlouhého stisknutí (3 sekundy)	
Funkce dálkového ovládání	
První zapnutí	
Používejte při řízení	
<small>ZAPNUTO VYPNUTO</small>	
Pohotovostní	
Zapnutí odpařovacího systému	
Osvětlení (volitelně)	
Funkce menu	
Sebeaktivace	-
Samovypínání	10
Automatické sušení	10
vodní čerpadlo	11
Nastavení	11
Nastavení času	12
Zadání data	12
Tón kláves (akustická zpětná vazba)	12
Nastavení jasu v pohotovostním režimu	12
Nastavení kontrastu	13
Systémové informace	13
Odejít	13
Odejít	14
V zařízení není voda (nádoba bez vody)	14
Batteriesparmodus	14
Automatické vypnutí z důvodu nepoužívání	14
Výměna ochrany proti přehřátí	15
filtru výparníku	15
Obecná chyba	15
Na konci letní sezóny	16
Na začátku letní sezóny	16
Obecná informace	16
Technická data	17
Záruka	17
Certifikace a schválení	88-89-90
Údaje o údržbě	91

INDEX

Prezentace	18
Funkce	18
Funkce	18
Indikace pro použití návodu	19
Symboly	19
Bezpečnostní instrukce	19
Funkce příkazového modulu	20
Rozšířené funkce tlaku (3 sekundy)	20
Funkce dálkového ovládání	20
První zapálení	21
Použití s jedoucím vozidlem	21
	22
<small>ZAPNUTO VYPNUTO</small>	
Pohotovostní	22
Spuštění odpařovacího systému	22
Stropní světlo (volitelně)	22
Funkce menu	23
Automatické zapalování	23
Automatické vypnutí	24
Automatické sušení	24
Vodní čerpadlo	25
Nastavení	25
Nastavení času	26
Nastavení data	26
Tón kláves (zvuková odezva)	26
Pohotovostní regulace jasu	26
Nastavení kontrastu	27
Systémové informace	27
Výstup	27
Výstup	28
Nedostatek vody v jednotce (nádrž bez vody)	28
šetřič baterie	28
Automatické vypnutí z důvodu nečinnosti	28
Výměna odpařovacího filtru	29
Ochrana proti přehřátí	29
Obecná chyba	29
Na konci letní sezóny	30
Začátek letní sezóny	30
Obecná doporučení	30
Technická data	31
Záruka	31
Certifikáty a schválení	88-89-90
List údržby	92

SOUHRN

Prezentace	32
Funkce	32
Funkce	32
Indikace k použití návodu k použití	33
Symbody	33
Bezpečná informace	33
Funkce řídicího modulu	34
Funkce dlouhého stisknutí (3 sekundy)	34
Funkce dálkového ovládání	34
První zapálení	35
Použití s jedoucím vozidlem	35
ZAPNUTO VYPNUTO	36
Pohotovostní	36
Spuštění odpařovacího systému	36
Stropní lampa (volitelná)	36
Funkce menu	37
Automatické zapnutí	37
Automatické vypnutí	38
Automatické sušení	38
Vodní čerpadlo	39
Nastavení	39
Nastavení času	40
Nastavení data	40
Tón kláves (zvuková zpětná vazba)	40
Nastavení jasu v pohotovostním režimu	40
Nastavení kontrastu	41
Systémové informace	41
Výstup	41
Výstup	42
Nedostatek vody v jednotce (nádrž bez vody)	42
Ochrana baterie	42
Automatické vypnutí při nečinnosti	42
Výměna filtru výparníku	43
Ochrana proti přehřátí	43
Obecná chyba Na	43
konci letní sezóny	44
Na začátku letní sezóny	44
Obecná doporučení	44
Technická charakteristika	45
Záruka	45
Certifikáty a schválení	88-89-90
List údržby	93

OBSAH

Prezentace	46
Funkce	46
Funkce	46
Jak používat příručku	47
Symbody	47
Bezpečnostní pokyny	47
Funkce řídicího modulu	48
Klíčové funkce prodlouženého tlaku (3 sekundy)	48
Funkce dálkového ovládání	48
První zapnutí	49
Použití s jedoucím vozidlem	49
ZAPNUTO VYPNUTO	50
Pohotovostní	50
Zapnutí odpařovacího systému	50
Stropní světlo (volitelné)	50
Funkce menu	
Automatické zapnutí	
Automatické vypnutí	51
Automatické sušení	51
Vodní čerpadlo	52
Nastavení	52
Nastavení času	53
Nastavení data	53
Tón kláves (zvuková odezva)	54
Nastavení jasu v pohotovostním režimu	54
Nastavení kontrastu	54
Systémové informace	54
Výstup	55
Výstup	55
Nedostatek vody v jednotce (nádrž bez vody)	55
Šetření baterie	56
Automatické vypnutí kvůli nečinnosti	56
Výměna filtru výparníku	56
Ochrana proti přehřátí	56
Obecná chyba	57
Na konci letní sezóny	57
Na začátku letní sezóny	57
Obecné pokyny	58
Technické informace	
Záruka	
Certifikáty a schválení	508 98 9-
List údržby	

INDEX

Prezentace	60
Funkce	60
Funkce	60
Pokyny pro použití návodu	61
Symbolika	61
Bezpečnostní instrukce	61
Funkce příkazového modulu	62
Funkce dlouhého stisknutí (3 sekundy)	62
Funkce dálkového ovládání	62
První zapálení	63
Použití s jedoucím vozidlem	63
ZAPNUTO VYPNUTO	64
Pohotovostní	64
Zapnutí odpařovacího systému	64
Stropní světlo (volitelné)	64
Funkce menu	65
Samovznícení	65
Automatické vypnutí	66
Automatické sušení	66
Vodní čerpadlo	67
Nastavení	67
Nastavení času	68
Nastavení data	68
Tón kláves (zvuková odezva)	68
Nastavení jasu v pohotovostním režimu	68
Nastavení kontrastu	69
Systémové informace	69
Výstup	69
Výstup	70
Nedostatek vody v jednotce (nádrž bez vody)	70
Šetřete baterii	
Automatické vypnutí z důvodu nečinnosti	
Výměna filtru výparníku	710 70 70
Ochrana proti přehřátí	71
Obecná chyba	71
Na konci letní sezóny	72
Na začátku letní sezóny	72
Obecná doporučení	72
Technická data	73
Záruka	73
Certifikáty a schválení	88-89-90
List údržby	95

INDEX

Prezentace	74
Funkce	74
Funkce	74
Pokyny pro použití návodu	75
Symbolika	75
Bezpečnostní instrukce	75
Funkce příkazového modulu	76
Funkce dlouhého stisknutí (3 sekundy)	76
Funkce dálkového ovládání	76
První hovor	77
Používejte s vozidlem v pohybu	77
ZAPNUTO VYPNUTO	78
Pohotovostní	78
Zapnutí systému výparníku	78
Stropní světlo (volitelné)	78
Funkce menu	79
Samovznícení	79
Automatické vypnutí	80
Automatické sušení	80
Vodní čerpadlo	81
nastavení	81
Nastavení času	82
Nastavení data	82
Zvuk kláves (zvuková zpětná vazba)	82
Nastavení jasu v pohotovostním režimu	82
Nastavení kontrastu	83
Systémové informace	83
Výstup	83
Výstup	84
Nedostatek vody v jednotce (nádrž bez vody)	84
Šetří baterii	84
Automatické vypnutí z důvodu nečinnosti	84
Výměna filtru výparníku	85
Ochrana proti přehřátí	85
Obecná chyba	85
Na konci léta	86
Na začátku léta	86
Obecná doporučení	86
Technická data	87
Záruka	87
Certifikáty a schválení	88-89-90 90
List údržby	

Výkon

Děkujeme, že jste si zakoupili náš produkt, ekologický odpařovací klimatizační systém, který respektuje vaše zdraví a životní prostředí.

funkce

Zlepšuje fyzickou výměnu tepla a zabráňuje přehřívání a pocení (tento přípravek snižuje tělesnou teplotu, nikoli teplotu v místnosti), mění obsah vlhkosti a její hustotu v interiéru a nabízí tak místo chladu příjemný pocit svěžesti.

Funkce

- Samočinná aktivace
- Čas
- Samovypínání
- Ochrana proti přehřátí
- Funkce DRY
- Batteriesparmodus
- Koloběh vody
- Samovyřazení čerpadla v případě nedostatku vody
- Aktivace/deaktivace
- Tastentons
- Jas displeje
- Kontrast displeje
- Systémové informace
- Indikátor baterie
- Samodiagnostika
- Displej výměny filtru



Pokyny pro použití návodu

Před uvedením do provozu je nutné pečlivě přečíst tento návod. Je nutné jej uschovat a v případě převodu vlastnictví předat dalšímu uživateli spolu s návodem k aplikaci.

Zde uvedené informace o zařízení (uživatelská příručka, způsob použití zařízení, bezpečnostní pokyny atd.) jsou určeny koncovému uživateli.

Symbol



Varování

Informace o nebezpečích souvisejících s elektřinou a/nebo Napětí lze přičíst: Nedodržení Tyto informace mohou způsobit poškození osob a věcí a ohrozit funkci zařízení.



Pozor, bezpečnostní upozornění: Nedodržení těchto informací může způsobit poškození osob a věcí a ohrozit funkci zařízení.



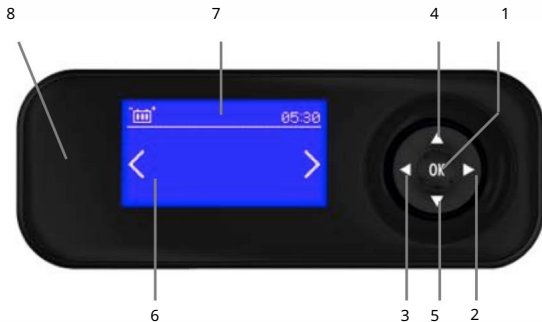
anotace

Další informace o používání zařízení.

bezpečnostní instrukce

- Chladicí systém s odpařovacím systémem používejte pouze pro výrobcem specifikované aplikace a neprovádějte na zařízení žádné změny!
- Při viditelných závadách nesmí být zařízení uvedeno do provozu.
a
- Toto zařízení neobsahuje žádné díly, které by mohl uživatel opravit, opravit nebo nainstalovat. K tomu vždy kontaktujte autorizované zákaznické servisní středisko.
- Ujistěte se, že na vstupu vzduchu nejsou žádné hořlavé látky
Položky jsou přítomny nebo nainstalovány. Vzdálenost musí být alespoň 1 m.
- Jednotka se nesmí používat při venkovní teplotě nižší než 5°C stát se.
- V případě požáru nesnímejte horní kryt jednotky, ale použijte schválený hasicí přístroj. Nepokoušejte se oheň uhasit vodou.
- Nikdy nedávejte ruce do mřížky nebo větracích otvorů. Ne Vložte objekty do systému.
- Před použitím automatických čistících zařízení vypněte jednotku.
- Při práci (čištění, údržba atd.) mějte vždy zapnuté napájení vypnout.
- V nádrži na vodu používejte pouze pitnou vodu.
- Pokud měníte vozidlo, kontaktujte autorizované servisní středisko, aby zařízení přeinstalovalo.

Funkce řídicího modulu



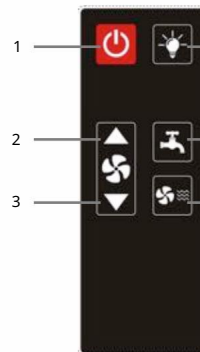
- 1- Zapíná nebo vypíná odpařovací systém.
- 2- Vyberte nabídku (vpravo).
- 3- Vyberte nabídku (vlevo).
- 4- Zvyšuje hodnoty parametrů nabídky nebo rychlost ventilátoru.
- 5- Sníží hodnoty parametrů nabídky nebo rychlost ventilátoru.
- 6- Displej.
- 7- Informační lišta.
- 8- Infračervený přijímač dálkového ovládání

Funkce dlouhého stisknutí (3 sekundy)

1- Zapnuto/Vypnuto.

- 2- Zapíná nebo vypíná osvětlení zařízení.
- 3- Otevře nabídku nastavení osvětlení zařízení.

Funkce dálkového ovládání



- 1- Zapíná nebo vypíná odpařovací systém.
- 2- Zvyšuje rychlost ventilátoru.
- 3- Sníží rychlost ventilátoru.
- 4- Zapíná nebo vypíná osvětlení zařízení.
- 5- Aktivuje nebo deaktivuje čerpadlo.
- 6- Povolí nebo zakáže proces automatického sušení.

- OZNÁMENÍ

Baterie dálkového ovladače musí být uchovávány mimo dosah dětí. Při nesprávném použití mohou způsobit požáry nebo chemické popáleniny. Nesmí se znovu nabíjet, rozebírat, zahřívat nad 100°C ani spalovat. Použité baterie musí být okamžitě zlikvidovány a mohou být nahrazeny pouze bateriemi stejného typu (CR2025).

Pokud nejsou správně vloženy, mohou baterie explodovat. Použité baterie musí být zlikvidovány v souladu s místními předpisy. Nesmí se spálit. Baterie v dálkovém ovladači mohou vydržet kratší dobu

První zapnutí



Pozor: Když je odpařovací filtr nový, funguje jen na cca 60 %, 100 % dosáhne až po 80 hodinách práce, proto doporučujeme počítat s dobou záběhu (pracovní doba je uvedena ve funkci menu).



NEZAPÍNEJTE jednotku, pokud jsou venku znečišťující látky, jako jsou výfukové plyny ze spalovacích motorů, protože ty mohou být pro lidi nebezpečné.

- Před zapnutím jednotky musí být průzor nebo okno alespoň 3 cm. otevřené, aby byla zajištěna dostatečná výměna vzduchu pro kontrolu vlhkosti. Pokud je bezvětrí, lze je zcela otevřít.

- Zapněte vodní čerpadlo vozidla (zkontrolujte, zda je uvnitř v nádrži je voda)

- Zkontrolujte, zda je otevřený nouzový ventil zařízení.

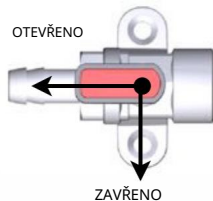
- Zapněte displej tlačítkem

a stiskněte jej na 3 sekundy

- Zapněte jednotku pomocí tlačítka deset.

- Nastavte požadovanou ventilaci a otočte trysky tak, aby jste zasaženi proudem vzduchu.

- Připomínáme, že tělesná pohoda začíná, když se přestanete potit. Z tohoto důvodu je nesmírně důležité dodržovat výše uvedené pokyny.



Používejte při řízení



Důležité: Výkon při jízdě v interiéru je zaručen, zatímco na sedadlech řidiče závisí na množství slunečního záření dopadajícího na vaše tělo.



NEZAPÍNEJTE jednotku, pokud jsou venku znečišťující látky, jako jsou výfukové plyny ze spalovacích motorů, protože ty mohou být pro lidi nebezpečné.

- Před zapnutím jednotky musí být průzor nebo okno alespoň 2 cm. být otevřeno, aby byla zajištěna vhodná výměna vzduchu pro kontrolu vlhkosti.



NEOTVÍREJTE okna obývacího pokoje za jízdy. Mohlo by to být nebezpečné pro lidi cestující s vámi.

- Zavřete původní větrací otvory vozidla, abyste zabránili vnikání teplého vzduchu zvenčí.

- Zapněte vodní čerpadlo vozidla (zkontrolujte jej v nádrži je voda).


- Zkontrolujte, zda je otevřený nouzový ventil zařízení.

- Zapněte displej tlačítkem a stiskněte na 3 sekundy.

- Zapněte jednotku pomocí tlačítka a nastavené větrání nastavte a natočte trysky tak, abyste byli zasaženi proudem vzduchu.

- Připomínáme, že tělesná pohoda začíná, když se přestanete potit. Z tohoto důvodu je nesmírně důležité dodržovat výše uvedené pokyny.

ZAPNUTO VYPNUTO

Chcete-li zařízení zapnout a vypnout, stiskněte tlačítko na 3 sekundy. 




Tuto funkci je doporučeno používat, abyste se vyhnuli nechtěné spotřebě během dlouhého nepoužívání zařízení.

Pohotovostní

Hlavní zobrazení, v tomto stavu zařízení zůstává v pohotovostním režimu a čeká na ovládání.






Zapnutí odpařovacího systému

V hlavním zobrazení stiskněte  pro zapnutí ventilátoru a čerpadla.



Pozor: Filtr výparníku nyní dosahuje cca 60 % svého výkonu a 100 % dosahuje až po 80 hodinách provozu, proto se doporučuje doba záběhu.



- Stiskněte tlačítka nebo  , k dosažení požadovaného větrání (celkem 24 rychlostí).
- Dalším stisknutím se přístroj vypne a  zůstává ve stavu čekání.





Během prvních 80 hodin provozu zařízení se objeví pruh indikující průběh doby záběhu. Po jeho skončení pruh zmizí. Tento proces se opakuje při každé výměně filtru výparníku.

Osvětlení (volitelně)

Osvětlení lze kdykoli zapnout z hlavního pohledu (nebo v pohotovostním režimu).



- Stisknutím na 3 sekundy  osvětlení zařízení se zapne nebo vypne.
- Chcete-li upravit úroveň osvětlení, stiskněte na 3 sekundy  pro otevření příslušné nabídky.



- Chcete-li změnit nastavení, stiskněte **1** nebo **2** (1-5) pro návrat do hlavního zobrazení a potvrďte změny, stačí stisknout tlačítko **OK** nebo několik sekund nestisknete žádné tlačítko.



Upozornění: Pokud je napětí baterie příliš nízké, osvětlení přístroje se automaticky vypne a lze jej znovu zapnout až po dosažení dostatečného napětí.

Funkce menu

Stisknutím tlačítka **1** nebo **2** získáte přístup k různým funkcím.

- Samočinná aktivace
- Samovypínání
- Automatické sušení (funkce DRY)
- Koloběh vody
- Nastavení
- Odejít

Sebeaktivace

Umožňuje zařízení automaticky se zapnout v určitou dobu.



Poznámka: Pro provedení této funkce musí být zařízení v režimu "Standby".
Aby se zabránilo náhodné aktivaci, tato funkce není cyklická.



- **1** nebo **2** stiskněte, dokud se nezobrazí Auto Power Zobrazí se On a pro potvrzení **OK** gen **OK**



- Pomocí **1** nebo **2** nastavte na ON pro zapnutí samostartu nebo OFF pro jeho deaktivaci a potvrzení **OK** aktivovat.



- S **1** a **2** tlačítky a **1** a **2** tlačítky nebo **1** a **2** tlačítky nebo **1** a **2** tlačítky. Vyberte hodnotu a potvrďte **OK** lis. **OK**



- Pokud je tato funkce aktivována, na pozadí se zobrazí odpovídající symbol.

Samovypínání

Umožňuje automatické vypnutí zařízení v určitou dobu.



Poznámka: Pro provedení této funkce musí být zařízení v režimu "Standby".

Aby se zabránilo náhodnému vypnutí, není tato funkce cyklická.



- **OK** nebo stiskněte **OK**, dokud se nezobrazí Auto Power. Zobrazí se Off a pro potvrzení **OK**.



- Pomocí **OK** nebo **OK** nastavte na ON pro zapnutí automatického vypnutí nebo OFF pro deaktivaci a potvrzení **OK** aktivovat.



- S **OK** nebo **OK** minutami nebo **OK** nebo **OK** hodinami nebo **OK** nebo **OK** minutami nebo **OK** nebo **OK** hodinami nebo **OK** nebo **OK** minutami nebo **OK** nebo **OK** hodinami. Vyberte hodnotu a potvrďte **OK**.



- Pokud je tato funkce aktivována, zobrazí se na pozadí odpovídající symbol.

Automatické sušení

Tato funkce umožňuje odstranění zbývající vody v nádrži přístroje a vysušení filtru výparníku.



Důležité: Pokud zůstane přístroj vypnutý déle než 4 dny, zapněte automatické sušení, abyste se při příštím zapnutí vyhnuli zápachu.



Poznámka: Doba schnutí závisí na množství vody obsažené v nádobě a klimatických podmínkách (přibližně tři hodiny).



- **OK** nebo stiskněte **OK**, dokud se nezobrazí Drying System, a potvrďte **OK**.



- Pomocí **OK** nebo **OK** nastavte ON. Sušení zapnuto nebo vypnuto pro deaktivaci a potvrzení **OK** aktivovat.
- Zařízení začne vysušet vodu v nádobě a filtru výparníku.




- Ventilátor se zapne na maximální rychlost a nejprve odpaří vodu v nádobě a poté vodu ve filtru výparníku.



- Jakmile bude všechna voda Jakmile se nádoba odpaří, symbol kapky zmizí. V každém případě zůstane displej aktivní dalších 35 minut.



Poznámka: Jakmile je proces sušení zahájen, lze jej vypnout pouze stisknutím tlačítka

 lze vrátit do hlavního zobrazení, všechna ostatní tlačítka jsou deaktivována (jak na dálkovém ovladači, tak na zařízení).




vodní čerpadlo

Tato funkce umožňuje používat zařízení pouze pro ventilaci.






Pozor: Pokud venku prší nebo je nadměrně vlhko, vypněte čerpadlo zařízení.



-  nebo  stiskněte, dokud se nezobrazí Cyklicky Pump je zobrazen a je zvyklý potvrdit. 



- Pomocí  nebo  se přepne na ON pro zapnutí čerpadla nebo OFF pro jeho vypnutí a potvrzení.  lis.






- Vypnutí této funkce bude Symbol přeškrtnutého faucetu se zobrazí společně s rychlostí.

Nastavení

Umožňuje změnit nastavení různých funkcí zařízení.



-  nebo  stiskněte, dokud se nezobrazí Nastavení se zobrazí a potvrďte .

Stisknutím tlačítka  nebo získáte přístup k různým funkcím.

- Čas
- Datum
- Hlasitost
- Jas
- Kontrast
- Systémové informace
- Odejit

Nastavení času

Umožňuje nastavit čas.



- **1** nebo stisknete **2**, dokud se nezobrazí Nastavení hodin a potvrďte. **OK**



- S **3** nebo **4** mi a **5** mi nebo pomocí **6** nebo **7** vteřte číslo, bu hodnotu a poté přejděte na **8**.
Potvrdit **OK** aktivovat.

Zadání data

Umožňuje nastavit datum.



- **1** nebo stisknete **2**, dokud se nenastaví datum se zobrazí a potvrďte **OK**.



- S **3** nebo **4** dnem, měsícem nebo rokem a s **5** nebo čísly **6** a **7** Vyberte hodnotu a potvrďte **OK**.

Tón kláves (akustická zpětná vazba)

Umožňuje povolit nebo zakázat tóny tlačítek.



- **1** nebo stisknete **2**, dokud se nezobrazí Setting Buzzer, a potvrďte **OK**.



- Vybete **3** pomocí **4** nebo ON nebo OFF vyberte a potvrďte **OK** aktivovat.



Důležité: V případě závady nebo varování zařízení vždy vydá akustický alarm, i když byl zvuk ztlumen.

Nastavení jasu v pohotovostním režimu

Umožňuje upravit jas displeje v pohotovostním režimu.



- **1** nebo stisknete **2**, dokud se nezobrazí Nastavení jasu a potvrďte. **OK**



- S nebo ↕ selnou ↘ anotou

Vyberte (%) a stiskněte

OK potvrdit.



Důležité: Při každém stisknutí tlačítka je jas displeje 100 %, zatímco po 10 sekundách bez stisku tlačítka se jas změní na jas vybraný v rámci této funkce (0-100 %).

Nastavení kontrastu

Umožňuje změnit kontrast displeje.



- nebo stiskněte ↵, dokud se nezobrazí Nastavení kontrastu a potvrďte

OK.



- S nebo ↕ selnou ↘ anotou

Vyberte (%) a stiskněte

OK potvrdit.

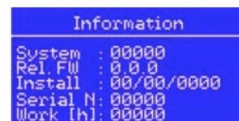
Systémové informace

Umožňuje zobrazit systémové informace.



- nebo stiskněte ↵, dokud se nezobrazí System Info se zobrazí a potvrďte

OK.



Tuto funkci lze použít k zobrazení následujících v pořadí:

- název modelu;
- Verze softwaru;
- datum instalace;
- Sériové číslo;
- Dosažené provozní hodiny.

Odejít

Umožňuje ukončit nastavení.



- nebo stiskněte ↵, dokud se nezobrazí Nastavení zpět se zobrazí a potvrďte

OK.




Poznámka: Stisknutím se lze vrátit do hlavního zobrazení z libovolné nabídky.

Odejít

Umožňuje vrátit se do hlavního zobrazení.



- nebo stisknete , dokud se neaktivuje Konec se zobrazí a potvrdíte. 



Poznámka: Stisknutím se lze vrátit do hlavního zobrazení z libovolné nabídky.

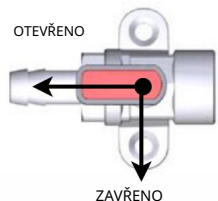
V zařízení není voda (nádoba bez vody)

Zařízení dokáže detekovat nepřítomnost vody v nádobě.


Pokud vidíte tyto informace, resetujte signál podle následujících pokynů:



- Zapněte čerpadlo karavanu (zkontrolujte, zda je v nádrži karavanu voda).



- Zkontrolujte, zda je otevřený nouzový ventil je.

- Zařízení (v režimu ON-OFF) s Vypněte  ovu zapněte tlačítko pro reset ochranného zařízení.



Důležité: Pokud displej přetrvává i po resetování zařízení, kontaktujte autorizované servisní středisko.

Batteriesparmodus

Zařízení je vybaveno systémem, který zabraňuje poškození provozní baterie v případě nízkého napětí.




- Pokud napětí klesne pod bezpečnou úroveň úroveň zabezpečení se spustí kontrolní displej



bliká a systém postupně snižuje otáčky ventilátoru, dokud se ventilátor automaticky úplně nevypne.

Automatické vypnutí z důvodu nepoužívání

Při každém zapnutí pomocí tlačítka přístroj funguje  přednastavenou dobu maximálně 24 hodin, poté se automaticky vypne, čímž se vyhne zásahu do režimu úspory baterie.



NEBEZPEČÍ

Zákazník nese výhradní odpovědnost za škody na majetku, osobách nebo zvířatech, které jsou ponechány bez dozoru ve vozidle při vysokých teplotách (život ohrožující osoby).

Připomínáme, že zařízení je elektromechanický výrobek a jako takový podléhá závadám.

Výměna filtru výparníku

Filtr výparníku je nutné vyměnit, jakmile se rozsvítí signál údržby nebo nejpозději po druhé sezóně používání.



Když se objeví signál údržby, vyměňte filtr výparníku.



Chcete-li vyměnit nebo zakoupit filtr výparníku, kontaktujte svého místního prodejce.

Ochrana proti přehřátí

Při přehřátí modulu se zařízení automaticky vypne.



- Pokud teplota zařízení překročí bezpečnostní hodnotu, automaticky přejde do pohotovostního režimu, zobrazí problém s odpovídajícím symbolem a vydá akustický varovný tón.

- Provoz zařízení je opět možný, když se teplota vrátí na standardní hodnoty.

Obecná chyba

Zařízení nedokáže detekovat chyby nebo závady, které uživatel nemůže opravit.



- Kontaktujte nás, až se objeví tento symbol do autorizovaného servisního střediska.



Navštivte naše webové stránky a vyhledejte nejbližší autorizované servisní místo.

Na konci letní sezóny

- Havarijní ventil na zařízení ponechte otevřený a původní čerpadlo na zařízení Vypněte vozidlo.
- Veškerá voda ze zásobníku, bojleru a kohoutků vozidla.
- Zavřete nouzový kohout a spusťte funkci automatického sušení, aby se provedl proces sušení zařízení, dokud se automaticky nezastaví.
- Hermeticky uzavřete přívody vzduchu pro průchod vzduchu.



- Aby se zabránilo vzniku nepříjemných pachů vyhněte se, proveďte automatické sušení a vyměňte baktericidní prostředek na začátku každé sezóny.
- V nádrži použijte pouze pitnou vodu.
- K čištění ovládacího panelu nepoužívejte chemikálie Používejte produkty.
- Na konci letní sezóny musí být jednotka pro Buďte připraveni na zimní sezónu.

Na začátku letní sezóny

- Jednou ročně (na začátku jara před zařízením) nechte provést údržbu autorizovaným servisním střediskem. Ve zvláštních případech, kdy dochází k silnému znečištění prachem různého druhu, musí být údržba prováděna častěji podle uvážení autorizovaného servisního střediska.

Obecná informace



- Nepoužívejte pojistky nad 10 ampérů.
- Jednotka spíná při nízkém napětí automaticky vypnout nebo na maximální provozní dobu, aby nedošlo k poškození baterií.

Technická data

Rozměry:

Délka 83 cm. / Šířka 75 cm. / Výška 21 cm.

Hmotnost:

Kg 19 prázdné / Kg 20,5 plné zatížení.

Spotřeba energie:

Min. 0,5 Amp. / Max. 5,8 Amp.

Spotřeba vody:

Min. 0,5 l/h / Max. 1,5 l/h*

Pracovní teplota:

Můj. 5°C / Max. 50°C Teplota vzduchu.

Dálkové ovládání:

Technologie (IR)

Baterie CR2025

*

V oblastech s nízkou vlhkostí by se spotřeba vody mohla zdvojnásobit.

Záruka

- Navýšení poskytovaných služeb v záruční době záruční doba není.
- V případech, na které se nevztahuje záruka, si autorizované servisní středisko vyhrazuje právo účtovat zákazníkovi náklady na náhradní díly a opravy.
- Záruka se nevztahuje na závadu způsobenou nevhodným používáním aplikace a/nebo uživatelská příručka nebyla správně použita.
- Pro nárok na záruku musí uživatel předložit nákupní doklad, fakturu, účtenku nebo jiný originální doklad potvrzující koupi a datum instalace (k tomuto datu začíná platit záruční doba) a model zakoupeného zboží. je certifikovaná.
- Délka záruky, 24 měsíců pro soukromé použití* a 12 měsíců pro profesionální použití* (faktura s DPH).



* NEBEZPEČÍ

Tento produkt vyžaduje počáteční roční údržbu, aby se záruka prodloužila z 12 na 24 měsíců. (soukromá aplikace).

Registrace záruky je bezpodmínečně nutná pro její prodloužení z 12 na 24 měsíců (soukromá žádost).

Registrace musí být provedena na webu.

Prezentace

Děkujeme vám, že jste si vybrali náš produkt, ekologický odpařovací chladicí systém, který respektuje vaše zdraví a životní prostředí.

Funkce

Zlepšuje tepelnou výměnu těla, zabraňuje přehřívání a pocení (tento produkt funguje tak, že snižuje teplotu těla a ne okolní teplotu, upravuje vlhkost a její hustotu uvnitř kabiny, aby poskytoval příjemný pocit svěžesti). Studený.

Funkce

- Automatické zapalování
- Hodina
- Automatické vypnutí
- Ochrana proti přehřívání
- Funkce DRY
- Šetřič baterie
- Koloběh vody
- Automatické vyřazení čerpadla z důvodu nedostatku vody
- Zapnutí/vypnutí tónu tlačítek
- Jas obrazovky
- Kontrast obrazovky
- Systémové informace
- Indikace nabíječky baterií
- Samodiagnostika
- Indikace výměny filtru



Indikace pro použití návodu

Před prvním zapnutím si pozorně přečtěte tento návod k použití, uschovejte jej a v případě předání výrobku jinému uživateli předejte i příslušný návod.

Zde uvedené informace o zařízení (návod k použití, použití zařízení, bezpečnostní pokyny atd.) jsou určeny koncovému uživateli.

Symbyly



Varování

Označuje nebezpečí související s elektrickým proudem nebo napětím: nedodržení tohoto upozornění může způsobit poškození osob nebo věcí a ohrozit provoz spotřebiče.



Upozornění

Bezpečnostní upozornění: nedodržení tohoto upozornění může způsobit poškození osob nebo věcí a ohrozit provoz spotřebiče.



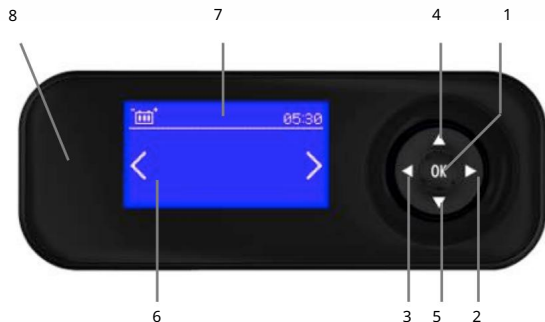
Použití

Integrální informace související s používáním zařízení.

Bezpečnostní instrukce

- Odpařovací kondicionér používejte výhradně k použití určenému výrobcem a neprovádějte na zařízení žádné úpravy nebo přestavby.
- V případě viditelných závad zabraňte vznícení.
- Toto zařízení neobsahuje díly, jejichž údržbu, opravu nebo instalaci může provádět uživatel. Z některého z těchto důvodů navštivte autorizované centrum.
- Ujistěte se, že v oblasti přívodu vzduchu nejsou žádné hořlavé předměty. Vzdálenost musí být alespoň 1 metr.
- Nepoužívejte jednotku při venkovní teplotě nižší než 5°C.
- V případě požáru nesnímejte horní kryt jednotky, ale použijte autorizovaný hasicí přístroj. Nepokoušejte se oheň uhasit vodou.
- Nevkládejte ruce do mřížky nebo větracích otvorů a nevkładejte do instalace žádné vnější předměty.
- Před použitím automatických mycích zařízení vypněte jednotku.
- Při provádění vždy odpojte napájení provádět nějaké práce (čištění, údržba atd.).
- V nádrži používejte pouze pitnou vodu.
- Pokud měníte vozidlo, obraťte se na autorizované středisko přeinstalování jednotky.

Funkce příkazového modulu



1- Zapněte nebo vypněte systém odpařování.

2- S Vyberte nabídku (vpravo).

3- Vyberte nabídku (vlevo).

4- Zvyšte parametry nabídky nebo rychlost ventilace.

5- Snižte parametry nabídky nebo rychlost ventilace.

6- Obrazovka.

7- Informační lišta.

8- Infračervený přijímač dálkového ovládání.

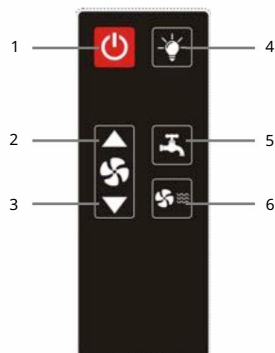
Rozšířené funkce tlaku (3 sekundy)

1- Zapnuto/Vypnuto.

2- Zapněte nebo vypněte stropní osvětlení.

3- Otevřete nabídku nastavení osvětlení interiéru.

Funkce dálkového ovládání



1- Zapíná a vypíná odpařovací systém.

2- Zvyšte rychlost ventilace.

3- Snižte rychlost ventilace.

4- Zapněte nebo vypněte stropní osvětlení.

5- Aktivujte nebo deaktivujte čerpadlo.

6- Aktivujte nebo deaktivujte automatické sušení.

- VAROVÁNÍ

Baterie dálkového ovladače skladujte mimo dosah dětí. Pokud nejsou správně používány, mohou způsobit požáry nebo chemické popáleniny. Nenabíjejte je, nerozebírejte, nepřehřívejte nad 100 °C ani nespalujte. Vybité baterie okamžitě zlikvidujte. Baterie vyměňujte pouze za jiné správného typu (CR2025).

Baterie mohou explodovat, pokud nejsou správně vložené. Vybité baterie zlikvidujte správným způsobem v souladu s platnými místními předpisy. Nespalujte je.

Poznámka: Baterie dodané v dálkovém ovladači mohou mít kratší životnost.

První zapálení



Pozor, nový filtr výparníku má výkon cca 60% a 100% dosáhne až po 80 hodinách práce, proto je doporučeno jej zapnout (pracovní doba je zobrazena ve funkci menu).





NEZAPÍNEJTE jednotku, jsou-li venku škodlivé prvky, jako jsou výfukové plyny ze spalovacích motorů, protože by to mohlo být nebezpečné pro bezpečnost lidí.

- Před zapnutím jednotky je nutné otevřít poklop nebo okno alespoň na 3 cm, aby byla zajištěna správná výměna vzduchu pro regulaci vlhkosti v nepřítomnosti větru;

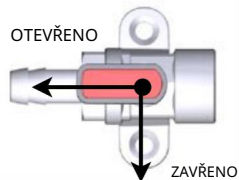
- zapněte vodní čerpadlo vozidla (zkontrolujte, zda je v nádrži voda).

- Aktivuje nebo deaktivuje automatické sušení co.

- Zapněte displej tlačítkem  přidržením po dobu 3 sekund.
- Zapněte jednotku tlačítkem. 

- Nastavte požadovanou ventilaci a nastavte orientátory tak, aby proudění vzduchu obklopovalo tělo.

- Pamatujeme si, že tělesné pohody se dosáhne, když se tělo již nepotí, a proto je velmi důležité dodržovat výše uvedené pokyny dříve uvedené.



Použití s jedoucím vozidlem



Důležité: výkon během jízdy je zaručen v prostoru pro cestující, zatímco na sedadle řidiče velmi závisí na slunečním záření, kterému je tělo vystaveno.



NEZAPÍNEJTE jednotku, jsou-li venku škodlivé prvky, jako jsou výfukové plyny ze spalovacích motorů, protože by to mohlo být nebezpečné pro bezpečnost lidí.

- Před zapnutím jednotky je nutné otevřít poklop nebo okno alespoň na 2 cm, aby byla zajištěna správná výměna vzduchu pro kontrolu vlhkosti.





NEOTVÍREJTE okna prostoru pro cestující během jízdy, protože mohou být nebezpečná pro bezpečnost osob nebo předmětů.

- Uzavřete původní vstupy do vozidla, abyste zabránili vnikání horkého vzduchu zvenčí.

- Zapněte vodní čerpadlo vozidla (zkontrolujte, zda je v nádrži voda).

- Aktivujte nebo deaktivujte automatické sušení.

- Zapněte displej pomocí tlačítka a držte jej stisknete  3 sekundy.

- Zapněte jednotku tlačítkem. 

- Nastavte požadovanou ventilaci a nastavte orientátory tak, aby proudění vzduchu obklopovalo tělo.

- Pamatujeme si, že tělesné pohody se dosahuje, když se tělo již nepotí, a proto je velmi důležité dodržovat výše uvedené pokyny.

ZAPNUTO VYPNUTO

Chcete-li jednotku zapnout nebo vypnout, stiskněte a podržte tlačítko po dobu 3 sekund.

OK



Doporučuje se používat tuto funkci, abyste se vyhnuli nechtěné spotřebě během dlouhé doby nečinnosti jednotky.

Pohotovostní

Hlavní obrazovka, v tomto stavu jednotka čeká na příkaz.



Spuštění odpařovacího systému

Stisknutím na hlavní obrazovce aktivujete ventilaci a čerpadlo.

OK



Pozor, nový odpařovací filtr má účinnost 60 % a 100 % dosáhne až po 80 hodinách provozu. Z tohoto důvodu je vhodné natáčet.



- Pomocí tlačítek nebo nastavte požadovanou ventilaci (celkem 24 rychlostí).

- Dalším stisknutím se vypne a ustane v pohotovostním režimu.



Během prvních 80 hodin provozu stroje se zobrazí pruh indikující průběh záběhu. Po dokončení tohoto procesu pruh zmizí. Tento proces se opakuje při každé výměně odpařovacího filtru.

Stropní světlo (volitelné)

Stropní světlo je možné aktivovat vždy na hlavní obrazovce (nebo v pohotovostním režimu).



- Podržením po dobu 3 sekund se aktivuje nebo deaktivuje stropní světlo.

- K regulaci úrovně intenzity
Stisknutím a podržením světla po dobu 3 sekund otevřete odpovídající nabídku.



- Chcete-li upravit úroveň regulace, Stiskněte nebo na (1-5), ke kterému se vrátíte hlavní obrazovce a potvrďte úpravy, stačí stisknout klávesu nebo několik sekund nestisknout žádné tlačítko.



Poznámka: Pokud je napětí baterie příliš nízké, stropní světlo se automaticky vypne a nebude možné jej znovu aktivovat, dokud nebude napětí obnoveno.

Funkce menu

Vyberte tlačítka nebo pro přístup k různým funkcím.

- Automatické zapalování
- Automatické vypnutí
- Automatické sušení (funkce DRY)
- Koloběh vody
- Nastavení
- Konec

Automatické zapalování

Umožňuje automaticky zapnout jednotku od předem určeného času.



Poznámka: K provedení této funkce musí být jednotka v pohotovostním režimu.

Tato funkce není cyklická, aby nedošlo k nechtěnému zapnutí.



- Vyberte nebo, dokud se nezobrazí Auto Power On , a potvrďte stisknutím tlačítka .



- Pomocí nebo nastavte ON na aktivovat automatické zapalování nebo zapnout OFF pro deaktivaci a pro potvrzení stiskněte.



- Pomocí nebo vyberte hodiny nebo minuty kašel a pomocí nebo číselnou hodnotu potvrďte stisknutím.



- Když je tato funkce aktivní, na pozadí se objeví konkrétní ikona.

Automatické vypnutí

Umožňuje automaticky vypnout jednotku od předem stanovené doby.



Poznámka: K provedení této funkce musí být jednotka v pohotovostním režimu.

Tato funkce není cyklická, aby se zabránilo nechtěnému vypnutí.



- Vyberte nebo, dokud se nezobrazí Auto Power Off, a stiskněte pro potvrzení.



- Pomocí nebo nastavte na ON pro aktivaci automatického vypnutí nebo na OFF pro jeho deaktivaci a stiskněte pro potvrzení.



- Pomocí nebo vyberte hodiny nebo minuty a pomocí nebo nastavte hodnotu potvrďte stisknutím.



- Když je tato funkce aktivní, na pozadí se objeví konkrétní ikona.

Automatické sušení

Tato funkce umožňuje odstranit vodu, která zůstala v nádrži jednotky, a vysušit odpařovací filtr.



Důležité: pokud jednotka zůstane vypnutá déle než 4 dny, aktivujte automatické sušení, aby se zabránilo nepříjemným pachům při opětovném zapnutí.



Poznámka: Doba schnutí bude záviset na množství vody přítomné v nádrži a povětrnostních podmínkách (přibližně 3 hodiny).



- Zvolte nebo, dokud se nezobrazí Drying System, a stiskněte pro potvrzení.



- Pomocí nebo nastavte na ON pro aktivaci sušení nebo na OFF pro deaktivaci a stiskněte pro potvrzení.



- Jednotka začíná svůj proces sušení vody přítomné v nádrži a ve filtru pro odpařování.

- Ventilace se aktivuje na maximální rychlost, odpařuje se nejprve v nádrži a poté ve filtru odpařování.





- S odpařením veškeré vody v nádrži ikona kapek zmizí.
V každém případě zůstane indikace aktivní po dobu 35 minut.



Poznámka: Jakmile je sušení aktivováno, bude možné se vrátit na hlavní obrazovku pouze jejím přerušením tlačítkem, všechna ostatní tlačítka budou deaktivována (jak dálkový ovladač, tak tlačítka na jednotce).

Vodní čerpadlo

Tato funkce umožňuje používat jednotku jako jeden ventilační otvor.



Pozor: v případě deště nebo nadměrné vnější vlhkosti vypněte čerpadlo jednotky.



- Zvolte nebo, dokud se ne zobrazí Cyclically Pump a stiskněte potvrdit.



- Pomocí nebo nastavte na ON pro aktivaci pumpy nebo na OFF pro deaktivaci a stiskněte pro potvrzení.



- Když je tato funkce zakázána
Objeví se ikona klepnutí s pruhy spolu s úrovní rychlosti.

Nastavení

Umožňuje upravit nastavení různých funkcí jednotky.



- Vyberte nebo dokud zobrazte Nastavení a stiskněte pro potvrzení.

Vyberte tlačítka nebo pro přístup k různým funkcím.

- Hodina
- Datum
- Hlasitost
- Svítivost
- Kontrast
- Systémové informace
- Konec

Nastavení času

Umožňuje upravit rozvrh.



- Vyberte nebo dotkněte se obrazovky, zobrazte Setting Clock a stiskněte pro potvrzení.



- Pomocí nebo vyberte hodiny nebo minuty kašel a pomocí nebo zvolte hodnotu potvrďte stisknutím.

Nastavení data

Umožňuje nastavit datum.



- Vyberte nebo , dotkněte se obrazovky zobrazí Datum nastavení a potvrďte stisknutím tlačítka .



- Pomocí nebo vyberte den, měsíc nebo rok a pomocí nebo zvolte hodnotu potvrďte stisknutím.

Tón kláves (zvuková odezva)

Umožňuje aktivovat nebo deaktivovat zvuk kláves.



- Vyberte nebo dotkněte se obrazovky zobrazte Setting Buzzer a stiskněte pro potvrzení.



- Pomocí nebo vyberte ON nebo OFF a stiskněte pro potvrzení.



Důležité: V případě poruchy nebo varování jednotka vydá zvukový alarm, i když je tón vypnutý.

Pohotovostní regulace jasu

Umožňuje regulovat jas obrazovky v pohotovostním režimu.



- Vyberte nebo dotkněte se obrazovky zobrazte nastavení Bright a stiskněte pro potvrzení.



- Pomocí nebo vyberte hodnotu numerické (%) a stiskněte pro potvrzení.



Důležité: Při každém stisknutí tlačítka světla na obrazovce dosáhne výkon 100 %, zatímco po 10 sekundách nečinnosti bude jas odpovídat jasu nakonfigurovanému v této funkci (0-100 %).

Nastavení kontrastu

Umožňuje upravit kontrast obrazovky.



- Vyberte nebo doklepněte na zobrazíte Nastavení kontrastu a potvrďte stisknutím.



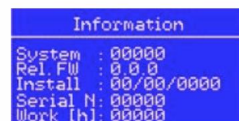
- Pomocí nebo vyberte hodnotu numerické (%) a stiskněte pro potvrzení.

Systémové informace

Umožňuje zobrazit systémové informace.



- Vyberte nebo, doklepněte na zobrazí System Info, a stiskněte pro potvrzení.



V této funkci je možné zobrazit v tomto pořadí:

- Jméno modelu;
- Verze softwaru;
- Datum instalace: - Sériové číslo;
- Kumulovaná pracovní doba.

Výstup

Umožňuje opustit oblast nastavení.



- Vyberte nebo, doklepněte na zobrazí Nastavení zpět, a potvrďte stisknutím tlačítka.



Poznámka: V každé nabídce bude možné vrátit se na hlavní obrazovku stisknutím a podržením .

Výstup

Vrátí se na hlavní obrazovku.



- Vyberte nebo dokud zobrazíte Exit a stisknete pro potvrzení.



Poznámka: V každé nabídce bude možné vrátit se na hlavní obrazovku stisknutím a podržením .

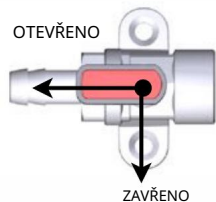
Nedostatek vody v jednotce (nádrž bez vody)

Jednotka dokáže detekovat nedostatek vody v nádrži.

Když se zobrazí tato indikace, bude nutné pro obnovení signálu dodržet následující kroky:



- Pokračujte zapnutím čerpadla obytného vozu (zkontrolujte, zda je uvnitř nádrže obytného vozu voda).



- Zkontrolujte, zda je nouzový kohoutek je otevřeno.
- Vypněte a znovu zapněte tlačítkovou jednotku (v režimu ON-OFF), abyste resetovali ochranu.



Důležité: Pokud indikace přetrvává i po resetování jednotky, kontaktujte autorizované středisko.

šetrčič baterie

Jednotka má systém, který zabraňuje poškození servisní baterie v případě nízkého napětí.



- Pokud napětí klesne pod úroveň

bezpečnostní indikátor, indikátor začne blikat a systém bude postupně snižovat rychlost, dokud se automaticky úplně nevypne.

Automatické vypnutí z důvodu nečinnosti

Při každém zapnutí tlačítka bude jednotka pracovat maximálně předem stanovenou dobu 24 hodin, po jejímž konci se automaticky vypne, aniž by došlo k zásahu spořiče baterie.



POZORNOST

Za škody způsobené na věcech, lidech nebo zvířatech ponechaných bez dozoru ve vozidle v situacích vysokých teplot (je to velmi nebezpečné pro životy lidí) musí být klient považován sám a výlučně odpovědný.

Nezapomeňte, že jednotka je elektromechanický výrobek a jako takový může podléhat poruchám.

Výměna odpařovacího filtru

Odpařovací filtr je nutné vyměnit, když se rozsvítí signál údržby nebo maximálně po dvou sezónách používání.



Pokud se objeví signál údržby, pokračujte ve výměně odpařovacího filtru.



Chcete-li vyměnit nebo zakoupit odpařovací filtr, kontaktujte místního prodejce.

Ochrana proti přehřátí

V případě přehřátí modulu se jednotka automaticky deaktivuje.



- Pokud teplota jednotky překročí bezpečnou hodnotu, jednotka se automaticky přepne do pohotovostního režimu, signalizuje problém příslušnou ikonou a vydá akustický signál.

- Jednotku bude možné používat, až se teplota vrátí na standardní úroveň.

Obecná chyba

Jednotka může detekovat chyby nebo poruchy, které uživatel nemůže opravit.



- Když se zobrazí tato ikona, přejděte do autorizovaného střediska.



Navštivte naše webové stránky a vyhledejte nejbližší autorizované centrum.

Na konci letní sezóny

- Ponechte nouzový kohout jednotky otevřený a vypněte původní čerpadlo vozidla.
- Vypusťte veškerou vodu z nádrže, elektrického ohřívače a vodovodní baterie.
- Zavřete nouzový kohout a spusťte funkci automatického sušení, aby se proces sušení jednotky provedl, dokud se automaticky nezastaví.
- Hermeticky uzavřete průchod vzduchu tryskami.



- Abyste zabránili zápachu vycházejícímu z filtru, proveďte automatické sušení a vyměňte antibakteriální na začátku každé sezóny.
- V nádrži používejte výhradně pitnou vodu.
- K čištění panelu nepoužívejte chemické přípravky řízení.
- Na konci léta připravte jednotku na zimu.

Začátek letní sezóny

- Údržbu provádějte jednou ročně (jarní start před po opětovném zapnutí jednotky), v autorizovaných střediscích. Ve zvláštních případech s nadměrnou přítomností prachu různého původu se frekvence údržby liší podle uvážení autorizovaného střediska.

Obecná doporučení



- Nepoužívejte pojistky větší než 10 A.
- Jednotka se automaticky deaktivuje v případě nízké napětí nebo během maximální provozní doby, aby nedošlo k poškození baterií.

Technická data

Měření:

Dlouho. 83 cm. / Anch. 75 cm. / Alt. 21 cm.

Hmotnost:

Kg 19 prázdný / Kg 20,5 celkové zatížení.

Aktuální spotřeba:

Min. 0,5 Ampér / Max. 5,8 ampér

Spotřeba vody:

Min. 0,5 l/h / Max. 1,5 l/h*

Pracovní teplota:

Min. 5°C / Max. 50°C tepl. plocha

Dálkové ovládání:

technologie (IR)

pila CR2025

* Spotřeba vody v místech s nízkou vlhkostí by mohla být vyšší.

Záruka

- Servis poskytovaný v rámci záruky neprodlužuje záruční dobu. záruka.
- V případech, na které se nevztahuje záruka, bude oprávněné středisko si vyhraduje právo účtovat zákazníkovi náklady spojené s jeho výměnou nebo opravou.
- Záruka zaniká, pokud byla závada způsobena nesprávným používáním. nevyhovující a/nebo doporučení obsažená v uživatelské příručce nebyla dodržena.
- Aby mohl spotřebitel využít záruku, musí předložit vstupenku, účtenku/fakturu nebo jiný originální doklad potvrzující koupi a datum instalace (datum, od kterého začíná běžet záruční doba), a také druh zakoupeného zboží.
- Délka záruky, 24 měsíců pro soukromé použití* a 12 měsíců pro profesionální použití* (Faktura s identifikačním číslem pro účely DPH.).



* POZORNOST

Tento produkt podléhá první roční údržbě pro prodloužení záruky z 12 na 24 měsíců. (soukromé použití).

Registrace záruky je povinná pro její prodloužení z 12 na 24 měsíců (soukromé použití).

Registrace musí být provedena na webu.

Prezentace

Děkujeme vám, že jste si vybrali náš produkt, ekologický odpařovací klimatizační systém, který respektuje vaše zdraví a vaše životní prostředí.

Funkce

Jeho cílem je zlepšit výměnu tělesného tepla zabráněním nadměrnému zahřívání a pocení (tento produkt funguje tak, že snižuje tělesnou teplotu a nikoli teplotu prostředí), upravuje vlhkost a její hustotu v těle uvnitř prostoru pro cestující, aby poskytoval příjemné pohodlí pocit svěžesti, ale ne chladu.

Funkce

- | | |
|--|-------------------------------------|
| - Automatické zapnutí | - Aktivace/deaktivace tónu tlačítek |
| - Hodina | - Jas obrazovky |
| - Automatické vypnutí | - Kontrast obrazovky |
| - Ochrana proti přehřátí | - Systémové informace |
| - Funkce DRY | - Indikace nabití baterie |
| - Ochrana baterie | - Samodiagnostika |
| - Koloběh vody | - Indikace výměny filtru |
| - Samovyřazení čerpadla z důvodu nedostatku vody | |



Indikace k použití návodu k použití

Před uvedením do provozu si pozorně přečtěte tento návod, uschovejte jej a v případě předání výrobku jinému uživateli mu také návod předejte.

Tyto informace na zařízení (návod k použití, použití zařízení, bezpečnostní informace atd.) jsou určeny pro koncového uživatele.

Symbyly



Varování

označuje nebezpečí redukovatelná na elektrický proud nebo napětí: nedodržení tohoto označení může způsobit poškození osob nebo věcí a ohrozit provoz zařízení.



Pozornost

Bezpečnostní upozornění: nedodržení tohoto upozornění může způsobit poškození osob nebo majetku a ohrozit provoz zařízení.



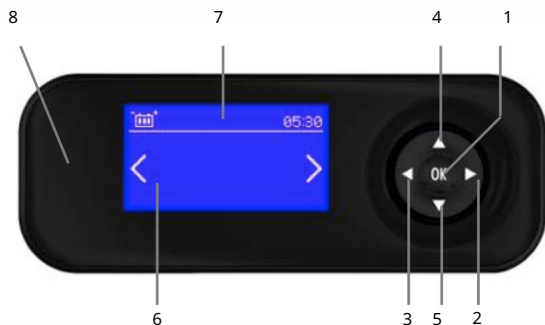
Všiml jsem si

Další informace týkající se použití zařízení.

Bezpečná informace

- Odpařovací klimatizaci používejte výhradně k použití určenému výrobcem a zařízení neupravujte ani nepřeměňujte!
- V případě viditelných závad neuvádějte zařízení do provozu.
- Tento spotřebič neobsahuje součásti, jejichž údržba, opravy popř dávku nebo instalaci může provést uživatel. Za tímto účelem se obraťte na schválené centrum.
- Ujistěte se, že v oblasti přívodu vzduchu nejsou žádné hořlavé předměty. Vzdálenost musí být alespoň 1 metr.
- Nepoužívejte jednotku, pokud je venkovní teplota nižší 5 °C.
- V případě požáru nesnímejte horní kryt jednotky, ale místo toho použijte schválený hasicí přístroj. Nepokoušejte se oheň uhasit vodou.
- Nevkládejte ruce do mřížky nebo větracích otvorů a nevklaďte do instalace vnější předměty.
- Před použitím automatických mycích zařízení vypněte jednotku.
- Před jakýmkoliv prováděním vždy odpojte napájení práce (úklid, údržba atd.).
- V nádrži používejte pouze pitnou vodu.
- Pokud měníte vozidlo, kontaktujte autorizované středisko pro přeinstalaci jednotky.

Funkce řídicího modulu



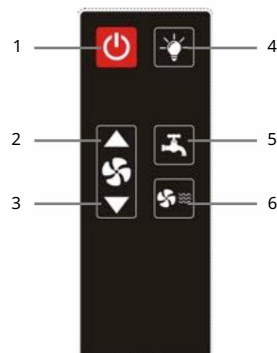
- 1- Zapíná nebo vypíná odpařovací systém.
- 2- Vyberte nabídku (vpravo).
- 3- Vyberte nabídku (vlevo).
- 4- Zvyšuje parametry nabídky nebo rychlost ventilace.
- 5- Sníží parametry nabídky nebo rychlost ventilace.
- 6- Obrazovka.
- 7- Informační lišta.
- 8- Infračervený přijímač dálkového ovládání.

Funkce dlouhého stisknutí (3 sekundy)

1- Zapnuto/Vypnuto.

- 2- Zapíná nebo vypíná stropní svítidlo.
- 3- Otevře nabídku nastavení osvětlení interiéru.

Funkce dálkového ovládání



- 1- Zapíná nebo vypíná odpařovací systém.
- 2- Zvyšuje rychlost ventilace.
- 3- Sníží rychlost ventilace.
- 4- Zapíná nebo vypíná osvětlení interiéru.
- 5- Aktivuje nebo deaktivuje čerpadlo.
- 6- Aktivuje nebo deaktivuje automatické sušení.

- VAROVÁNÍ

Baterie dálkového ovládání uchovávejte mimo dosah dětí. Pokud nejsou správně používány, mohou způsobit požáry nebo chemické reakce. Nenabíjejte je, nerozebírejte, nepřehřívejte nad 100°C ani nespalujte. Vybité baterie okamžitě zlikvidujte. Baterie vyměňujte pouze za jiné baterie stejného typu (CR2025).

Baterie mohou explodovat, pokud nejsou správně vloženy. Vybité baterie zlikvidujte správným způsobem v souladu s platnými místními předpisy. Nespalujte je.

Přiložené baterie dálkového ovládání mohou mít kratší životnost.

První zapálení



Upozorňujeme, že nový filtr výparníku má účinnost kolem 60 % a 100 % dosáhne až po 80 hodinách provozu, proto se doporučuje provést záběh (pracovní doba je zobrazena ve funkčním menu) .





NEZAPÍNEJTE jednotku, pokud jsou přítomny škodlivé prvky, jako jsou výfukové plyny ze spalovacích motorů, protože se mohou stát nebezpečnými pro lidi.

- Před zapnutím jednotky je nutné otevřít průzor nebo okno alespoň 3 cm, aby se vytvořila správná výměna vzduchu pro provádění regulace vlhkosti, při nepřítomnosti větru je lze zcela otevřít.

- Zapněte vodní čerpadlo vozidla (zkontrolujte přítomnost vody).
te uvnitř nádrže).

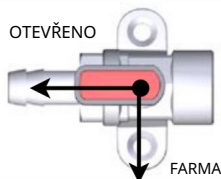
- Zkontrolujte, zda je otevřený nouzový ventil jednotky.

- Zapněte obrazovku stisknutím tlačítka che a  držte jej po dobu 3 sekund.

- Zapněte jednotku stisknutím tlačítka že . 

- Nakonfigurujte požadované větrání a nastavte větrací otvory tak, aby být obaleny proudem vzduchu.

- Pamatujeme si, že tělesné pohody je dosaženo, když tělo zastavit pocení; proto je důležité dodržovat výše uvedené pokyny.



Použití s jedoucím vozidlem



Důležité: cestovní výkon je zaručen v prostoru pro cestující, zatímco v jízdních pozicích hodně závisí na slunečním záření dopadajícím na vaše tělo.



NEZAPÍNEJTE jednotku, pokud jsou přítomny škodlivé prvky, jako jsou výfukové plyny ze spalovacích motorů, protože se mohou stát nebezpečnými pro lidi.

- Před zapnutím jednotky je nutné otevřít průzor nebo okénko místa řidiče alespoň na 2 cm, aby byla zajištěna správná výměna vzduchu pro řízení vlhkosti.





NEOTVÍREJTE okna prostoru pro cestující za jízdy, protože mohou být nebezpečná pro integritu osob a věcí.

- Zavřete původní větrací otvory vozidla, abyste zabránili vstupu horkého vzduchu zvenčí.

- Zapněte vodní čerpadlo vozidla (zkontrolujte přítomnost vody uvnitř nádrže).

- Zkontrolujte, zda je otevřený nouzový ventil jednotky.

- Zapněte obrazovku stisknutím na 3  a držte toto tlačítko stisknuté sekundy.


- Zapněte jednotku stisknutím tlačítka . 

- Nakonfigurujte požadované větrání a nastavte větrací otvory tak, aby být obaleny proudem vzduchu.

- Pamatujeme si, že tělesné pohody je dosaženo, když tělo zastavit pocení; proto je důležité dodržovat výše uvedené pokyny.

ZAPNUTO VYPNUTO

Chcete-li jednotku zapnout nebo vypnout, stiskněte a podržte tlačítko

 po dobu 3 sekund.



Doporučuje se používat tuto funkci, abyste se vyhnuli zbytečné spotřebě během období delší nečinnosti jednotky.

Pohotovostní

Hlavní stránka, v tomto stavu jednotka čeká na povel.



Spuštění odpařovacího systému

Stisknutím na hlavní stránce aktivujete ventilaci a čerpadlo.



Upozornění: nový filtr výparníku má účinnost 60 % a 100 % dosáhne až po 80 hodinách provozu; proto se doporučuje jej vyloupat.



- Stisknutím tlačítka nebo naprogramovanou požadovanou ventilací odpaliště (celkem 24 rychlostí).

- Opětovným stisknutím  vypne se a zůstane čekat.





Během prvních 80 hodin provozu zařízení se zobrazuje pruh indikující průběh vyloupání. Jakmile je vyloupání dokončeno, pruh zmizí. Tento postup se opakuje při každé výměně filtru výparníku.

Stropní lampa (volitelná)

Stropní lampu lze kdykoli aktivovat na hlavní stránce (nebo přepnout do pohotovostního režimu).



- Stisknutím a podržením po dobu 3  sekund se aktivuje nebo deaktivuje stropní svítidla.

- Chcete-li nastavit úroveň intenzity lampy, stiskněte a podržte po dobu 3 sekund; otevře se nabídka. 



- Chcete-li změnit úroveň nastavení, li stisknout nebo vrátit na (1-5), chcete hlavní stránku a potvrdit změny, jednoduše stiskněte klávesu nebo několik sekund nestiskněte žádnou klávesu.



Poznámka: Pokud je napětí baterie příliš nízké, stropní svítidla se automaticky vypne a lze ji znovu aktivovat pouze tehdy, když je napětí dostatečné.

Funkce menu

Výběrem kláves nebo získáte přístup k různým funkcím.

- Automatické zapnutí
- Automatické vypnutí
- Automatické sušení (funkce DRY)
- Koloběh vody
- Nastavení
- Konec

Automatické zapnutí

Umožňuje přístroji automaticky se zapnout v předem nastavený čas.



Poznámka: K provedení této funkce musí být jednotka v pohotovostním režimu.

Aby se zabránilo nechtěným zapnutím, tato funkce není cyklická.



- Vyberte nebo doklepněte Zobrazí se Auto Power On a stiskněte pro potvrzení.



- Pomocí nebo nastavte ON na aktivujte automatické zapnutí nebo vypnutí pro deaktivaci a potvrďte stisknutím .



- Vyberte pomocí nebo nebo nebo minuty as nebo číselnou hodnotu, stiskněte pro potvrzení .



- Když je tato funkce aktivní, zobrazí se na pozadí příslušná ikona.

Automatické vypnutí

Umožňuje přístroji automaticky se vypnout v přednastavený čas.



Poznámka: K provedení této funkce musí být jednotka v pohotovostním režimu.

Aby se zabránilo předčasnému vypnutí, není tato funkce cyklická.



- Vyberte nebo dokončíte.
Zobrazí se Auto Power Off a stiskněte **OK** pro potvrzení.



- Pomocí **OK** nastavte ON na aktivující automatické vypnutí nebo OFF pro deaktivaci a stiskněte pro potvrzení.



- Vyberte pomocí nebo hodin nebo minuty a nebo číselnou hodnotu, stiskněte pro potvrzení.



- Když je tato funkce aktivní, zobrazí se na pozadí příslušná ikona.

Automatické sušení

Tato funkce odstraňuje zbývající vodu v nádrži jednotky a vysušuje filtr výparníku.



Důležité: pokud jednotka zůstane vypnutá déle než 4 dny, aktivujte automatické sušení, abyste se při příštím zapnutí vyhnuli nepříjemným pachům.



Poznámka: Doba schnutí závisí na množství vody obsažené v nádrži a povětrnostních podmínkách (přibližně tři hodiny).



- Vyberte nebo dokončíte.
Zobrazí se Drying System a stiskněte **OK** pro potvrzení.



- Pomocí **OK** nastavte ON na aktivující automatické sušení nebo OFF pro jeho deaktivaci a stiskněte pro potvrzení.

- Jednotka zahájí proces odstraňování vody z nádrže a filtru výparníku.




- Ventilace se aktivuje při rychlosti maximálně tím, že se nejprve odpaří voda v nádrži, poté voda ve filtru výparníku.



- Jakmile bude všechna voda v nádrži odpařít, ikona kapek zmizí. Indikace však zůstává aktivní ještě dalších 35 minut.



Poznámka: Po aktivaci odvodnění se nebude možné vrátit na hlavní stránku bez jejího vypnutí pomocí deaktivovaného tlačítka (na dálkovém ovladači a na , všechny ostatní klíče jednotce).


Vodní čerpadlo

Tato funkce umožňuje použití jednotky pouze pro ventilaci.




Pozor: v případě deště nebo nadměrné venkovní vlhkosti vypněte čerpadlo jednotky.



- Zvolte nebo, dokud se nezobrazí Cyclically Pump, a stiskněte pro potvrzení. 



- Pomocí nebo nastavte ON na aktivujte čerpadlo nebo OFF pro jeho deaktivaci a stiskněte pro potvrzení. 




- Deaktivací této funkce se zobrazí ikona přeškrtnutého kohoutku s úrovní rychlosti.

Nastavení

Umožňuje upravit nastavení různých funkcí jednotky.



- Vyberte nebo, dokud se nezobrazí Nastavení a stiskněte pro potvrzení. 

Výběrem kláves nebo získáte přístup k různým funkcím.

- Hodina
- Datum
- Syn/svazek
- Jas
- Kontrast
- Systémové informace
- Konec

Nastavení času

Umožňuje naprogramovat čas.



- Vyberte nebo dokud se nezobrazí Setting Clock a stiskněte **OK** pro potvrzení.



- Vyberte pomocí nebo hodnoty nebo minuty a nebo číselnou hodnotu, stiskněte pro potvrzení.

Nastavení data

Umožňuje naprogramovat datum.



- Vybírejte nebo, dokud se nezobrazí Datum nastavení a potvrďte stisknutím tlačítka **OK**.



- Vyberte pomocí nebo den, měsíc a rok a s nebo číselnou hodnotu, stiskněte pro potvrzení.

Tón kláves (zvuková zpětná vazba)

Umožňuje zapnout nebo vypnout tón kláves.



- Vyberte nebo dokud se nezobrazí Setting Buzzer a stiskněte **OK** pro potvrzení.



- Vyberte pomocí nebo ON nebo OFF a stiskněte pro potvrzení.



Důležité: V případě poruchy nebo varování jednotka v každém případě vydá zvukový alarm, i když byl tón deaktivován.

Nastavení jasu v pohotovostním režimu

Umožňuje upravit jas obrazovky v pohotovostním režimu.



- Zvolte nebo, dokud se nezobrazí Setting Bright, a stiskněte pro potvrzení.



- Vyberte pomocí nebo hodnotu
číselné (%), stiskněte pro potvrzení.



Důležité: Při každém stisknutí tlačítka je jas obrazovky na 100 %, zatímco po 10 sekundách nečinnosti bude jas nastaven na hodnotu nastavenou v této funkci (0-100 %).

Nastavení kontrastu

Umožňuje změnit kontrast obrazovky.



- Vyberte nebo , dokud se neobrazí Nastavení
kontrastu a stiskněte
OK potvrdit.



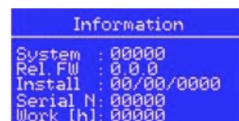
- Vyberte pomocí nebo hodnotu
číselné (%) a stiskněte pro potvrzení.

Systémové informace

Umožňuje zobrazit systémové informace.



- Vyberte nebo , dokud se neobrazí System Info , a
stiskněte pro potvrzení.



Uvnitř funkce jsou označeny v následujícím pořadí:

- Jméno modelu;
- Verze softwaru ;
- Datum instalace;
- Sériové číslo ;
- Kumulativní pracovní doba.

Výstup

Umožňuje ukončit nastavení.



- Vyberte nebo , dokud se neobrazí Nastavení
zpět , a potvrďte stisknutím tlačítka .



Poznámka: V každém menu je možné se vrátit na hlavní stránku
stisknutím .

Výstup

Vrátí se na hlavní stránku.



- Vyberte nebo, dokud se neobjeví Exit, a stiskněte pro potvrzení.



Poznámka: V každém menu je možné se vrátit na hlavní stránku stisknutím .

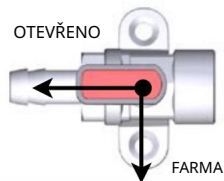
Nedostatek vody v jednotce (nádrž bez vody)

Jednotka detekuje nedostatek vody v nádrži.

Když se objeví tato indikace, resetujte signál následujícím postupem:



- Pokračujte zapnutím čerpadla obytný vůz (zkontrolujte, zda nádrž obytného vozu obsahuje vodu).



- Zkontrolujte, zda je nouzový ventil zapnutý OTEVŘENO.

- Vypnout a znovu zapnout (režim ON-OFF) jednotku pomocí tlačítka resetujte ochranu.



Důležité: Pokud indikace přetrvává i po resetování jednotky, kontaktujte autorizované středisko.

Ochrana baterie

Jednotka je vybavena systémem zabraňujícím poškození provozní baterie v případě nízkého napětí.



- Pokud napětí klesne pod úroveň



bezpečnost, kontrolka začne blikat a systém postupně snižuje rychlost ventilace, až se zcela zastaví v automatickém režimu.

Automatické vypnutí při nečinnosti

Pokaždé, když je tlačítko zapnuto, jednotka funguje po dobu definovanou maximální dobu 24 hodin, poté se automaticky vypne, aniž by se spustila ochrana baterie.



POZORNOST

Zákazník je jediným a jediným odpovědným v případě škod na majetku, osobách nebo zvířatech ponechaných bez dozoru uvnitř vozidla v situacích vysokých teplot (velmi nebezpečných pro životy lidí).

Pamatujte, že jednotka je elektromechanický výrobek a jako takový podléhá poruchám.

Výměna filtru výparníku

Filtr výparníku se musí vyměnit, když se rozsvítí signál údržby nebo maximálně po dvou sezónách používání.



Když se objeví signál údržby, vyměňte filtr výparníku.



Chcete-li vyměnit nebo zakoupit filtr výparníku, kontaktujte místního prodejce.

Ochrana proti přehřátí

Při přehřátí modulu se jednotka automaticky deaktivuje.



- Pokud teplota jednotky překročí bezpečnostní hodnotu, jednotka se automaticky přepne do pohotovostního režimu, přičemž příslušnou ikonou signalizuje problém a vydá zvukový signál.

- Jednotku lze znovu použít, jakmile se teplota vrátí na normální hodnoty.

Obecná chyba

Jednotka detekuje chyby nebo závady, které uživatel nemůže vyřešit.



- Když se zobrazí tato ikona, kontaktujte schválené středisko.



Nejbližší autorizované centrum najdete na našich stránkách.

Na konci letní sezóny

- Nechte nouzový ventil jednotky otevřený a zastavte původní čerpadlo vozidla.
- Vypusťte veškerou vodu z nádrže, ohříváče vody a kohoutků vozidlo.
- Zavřete nouzový kohout a aktivujte funkci automatického sušení, abyste provedli proces sušení jednotky, dokud se automaticky nezastaví.
- Hermeticky uzavřete průchod vzduchu ventilačními otvory.



- Abyste zabránili uvolňování nepříjemných pachů z filtru, spusťte automatické sušení a vyměňte antibakteriální filtr na začátku každé sezóny.
- V nádrži používejte pouze pitnou vodu.
- K čištění nepoužívejte chemikálie kontrolní panel.
- Na konci letní sezóny připravte jednotku na zimní sezónu.

Na začátku letní sezóny

- Údržbu provádějte jednou ročně (na začátku jara, dříve). restartujte jednotku), ve schválených střediscích. V určitých případech nadměrné prašnosti jakékoli povahy musí být údržba prováděna s frekvencí podle uvážení schváleného střediska.

Obecná doporučení



- Nepoužívejte pojistky větší než 10 A.
- Jednotka se automaticky vypne v případě nízkého napětí nebo maximální provozní doby, aby se zabránilo poškození baterií.

Technická charakteristika

Rozměry:

Dlouho. 83 cm. / Velký. 75 cm. / Haut. 21 cm.

Hmotnost:

Kg 19 prázdný / Kg plně naložený.

Aktuální spotřeba:

Min. 0,5 Amp. / Max. 5,8 Amp.

Spotřeba vody:

Min. 0,5 l/h. / Max. 1,5 l/h*

Pracovní teplota:

Min. 5°C / Max. 50°C tepl. vzduch

Dálkový:

technologie (IR)
baterie CR2025

* Spotřeba vody v místech s nízkou vlhkostí by se mohla zdvojnásobit.

Záruka

- Servis prováděný v rámci záruky neprodlužuje dobu trvání záruka.
- V případech, na které se nevztahuje záruka, si schválené středisko vyhraduje právo přenést náklady na výměnu nebo opravu na zákazníka.
- Záruka zaniká, pokud byla vada způsobena nesprávným používáním a/nebo pokud nebyly dodrženy pokyny v návodu k použití.
- Aby mohl spotřebitel uplatnit záruku, musí předložit prodejní doklad, účtenku/fakturu nebo jiný originální doklad potvrzující nákup a datum instalace (datum, od kterého začíná platit záruční doba), a také typ době nakoupeno.
- Doba trvání záruky, 24 měsíců pro soukromé použití* a 12 měsíců pro profesionální použití* (Faktura s kódem DPH.).



* POZORNOST !

Na tento produkt se vztahuje první roční servis s prodloužením záruky z 12 na 24 měsíců. (soukromé použití).

Registrace záruky je povinná pro její prodloužení z 12 na 24 měsíců (soukromé použití).

Registrace musí být provedena na místě.

Prezentace

Děkujeme, že jste se rozhodli zakoupit náš ekologický kondenzační klimatizační systém, který respektuje vaše zdraví i životní prostředí.

Funkce

Funkce spočívá ve zlepšení výměny tepla v těle, zabránění přehřívání a pocení (tento přístroj funguje tak, že snižuje tělesnou teplotu místo teploty prostředí), upravuje vlhkost a hustotu uvnitř vozidla tak, aby poskytoval příjemně chladnutí a ne chlad pocit.

Funkce

- | | |
|---|-------------------------------------|
| - Automatické zapnutí | - Aktivace/deaktivace tónu tlačítek |
| - Čas | - Jas displeje |
| - Automatické vypnutí | - Kontrast displeje |
| - Ochrana proti přehřátí | - Systémové informace |
| - Funkce DRY | - Indikace nabití baterie |
| - Šetření baterie | - Samodiagnostika |
| - Koloběh vody | - Indikace výměny filtru |
| - Samovyloučení čerpadla z důvodu nedostatku vody | |



Jak používat příručku

Před spuštěním spotřebiče si pozorně přečtete tento návod, uschovejte jej na bezpečném místě a v případě předání spotřebiče jinému uživateli mějte na paměti, že k němu musí být přiloženy tyto pokyny.

Zde uvedené informace o spotřebiči (návod k použití, způsob použití spotřebiče, bezpečnostní pokyny atd.) jsou určeny koncovému uživateli.

Symbyly



Varování

Označuje nebezpečí, která lze zpětně vysledovat k proudu nebo napětí: nedodržení pokynů může způsobit škody na majetku osob a také ohrozit provoz spotřebiče.



Varování

To ukazuje nebezpečí, která lze vysledovat zpět k elektrickému proudu nebo napětí; nedodržení tohoto pokynu může vést k poškození osob nebo majetku a nepříznivě ovlivnit provoz spotřebiče.



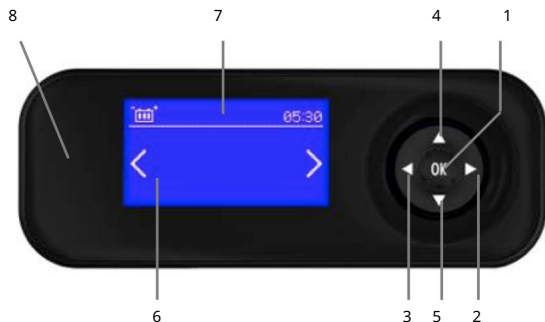
Poznámka

Další informace o použití spotřebiče.

Bezpečnostní pokyny

- Opařovací kondicionér používejte pouze k účelu, ke kterému je určen neprovádějte na spotřebiči žádné změny ani úpravy!
- Spotřebič nepoužívejte, pokud zjistíte viditelné závady.
- Toto zařízení neobsahuje díly, jejichž údržbu, opravu, instalaci může provádět uživatel. Pro jakoukoli z těchto operací kontaktujte autorizované servisní středisko.
- Ujistěte se, že v oblasti přístroje nezůstaly žádné hořlavé předměty přívod vzduchu. Minimální vzdálenost pro takové předměty je 1 m.
- Nikdy nepoužívejte jednotku, pokud je venkovní teplota nižší než 5°C.
- V případě požáru nesnímejte horní kryt jednotky; použijte schválený hasicí přístroj. Nepokoušejte se hasit požáry vodou..
- Nikdy nevkládejte ruce do mřížky nebo větracích otvorů a nikdy nepokládejte vnější položky uvnitř systému.
- Před použitím automatických mycích zařízení jednotku vždy vypněte.
- Při čištění nebo údržbě atd. vždy odpojte přívod elektřiny.
- Naplňte nádrž pouze pitnou vodou.
- V případě změny vozidla kontaktujte autorizované servisní středisko pro přeinstalaci jednotky.

Funkce řídicího modulu

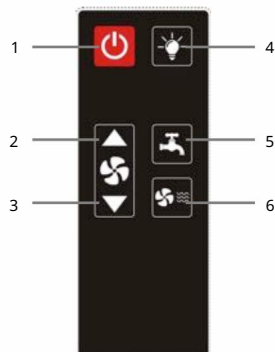


- 1- Zapnutí nebo vypnutí systému výparníku.
- 2- Volba nabídky (vpravo).
- 3- Volba nabídky (vlevo).
- 4- Parametry nabídky nebo zvýšení rychlosti ventilátoru.
- 5- Parametry nabídky nebo snížení rychlosti ventilátoru.
- 6- Displej.
- 7- Informační lišta.
- 8- Infračervený přijímač dálkového ovládání.

Klíčové funkce prodlouženého tlaku (3 sekundy)

- 1- Zapnuto/Vypnuto.
- 2- Zapnutí/vypnutí osvětlení.
- 3- Nabídka nastavení osvětlení interiéru.

Funkce dálkového ovládání



- 1- Zapnutí/vypnutí napájení systému výparníku.
- 2- Zvýšení rychlosti ventilátoru.
- 3- Snížení rychlosti ventilátoru.
- 4- Zapnutí/vypnutí osvětlení.
- 5- Aktivace/deaktivace čerpadla.
- 6- Aktivace nebo deaktivace automatického sušení.

- VAROVÁNÍ

Udržujte baterie dálkového ovladače mimo dosah dětí. Pokud nejsou správně používány, mohou způsobit požár nebo chemické popáleniny. Tyto baterie se nesmí nabíjet, rozebírat, přehřívat na více než 100°C nebo spalovat. Použité baterie okamžitě zlikvidujte. Baterie lze vyměnit pouze za baterie správného typu (CR2025).

Pokud nejsou správně vloženy, mohou baterie explodovat. Použité baterie zlikvidujte správně a v souladu s platnými místními zákony. Nikdy nespalujte baterie.

Dodané baterie dálkového ovladače mohou mít krátkou životnost

První zapnutí



Důležité: nový filtr výparníku bude fungovat na cca 60 % a 100 % dosáhne až po 80 hodinách práce, a proto doporučujeme provést fázi chodu (pracovní dobu lze zobrazit z funkce nabídky).



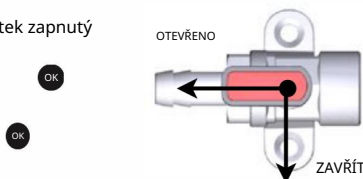
NIKDY nezapínáte jednotku, pokud jsou venku nějaké škodlivé prvky, jako jsou výfukové plyny ze spalovacích motorů, protože to může způsobit zranění lidem.

- Před zapnutím jednotky je povinné otevřít průzor popř okno alespoň o 3 cm, aby se vytvořila správná výměna vzduchu a kontrolovala vlhkost; okna lze plně otevřít, pokud nefouká vítr.
- Zapněte vodní čerpadlo vozidla (ujistěte se, že je v nádrži voda).

- Ujistěte se, že je nouzový kohoutek zapnutý

OTEVŘENO.

- Zapněte displej tlačítkem (podržte na 3 sekundy).
- Zapněte jednotku z .



- Nastavte požadovanou ventilaci a nastavte směr výstupů tak, abyste se obklopili proudem vzduchu.
- Měli bychom vám připomenout, že tělo se cítí dobře, když se přestane potit, a proto je velmi důležité dodržovat výše uvedené pokyny.

Použití s jedoucím vozidlem



Důležité: výkon při cestování je zaručen v cele, zatímco pro oblast jízdy závisí na množství slunečních paprsků, které dopadají na vaše tělo.



NIKDY nezapínáte jednotku, pokud jsou venku škodlivé prvky, jako jsou výfukové plyny ze spalovacích motorů, protože mohou ohrozit zdraví osob na palubě.


- Před zapnutím jednotky je nutné otevřít průzor nebo okno v prostoru pro jízdu alespoň na 2 cm, aby se vytvořila vhodná výměna vzduchu pro regulaci vlhkosti.



NEOTVÍREJTE okna cel během cestování, protože to může ohrozit lidi nebo majetek.

- Zavřete původní větrací otvory ve vozidle, abyste zabránili vnikání horkého vzduchu zvenku.
- Zapněte vodní čerpadlo vozidla (ujistěte se, že je v nádrži voda).
- Ujistěte se, že je otevřený nouzový kohout.
- Zapněte displej tlačítkem (podržte stisknuté 3 sekundy).
- Zapněte jednotku klíčem.
- Nastavte požadovanou ventilaci a nastavte směr výstupů tak, abyste se obklopili proudem vzduchu.
- Měli bychom vám připomenout, že tělo se cítí dobře, když se přestane potit, a proto je velmi důležité dodržovat výše uvedené pokyny.

ZAPNUTO VYPNUTO

Chcete-li jednotku zapnout nebo vypnout, stiskněte a podržte tlačítko  po dobu 3 sekund.




Je vhodné použít tuto funkci, abyste zabránili nežádoucí spotřebě energie během dlouhé doby nečinnosti jednotky.

Pohotovostní

Hlavní obrazovka, v tomto stavu jednotka čeká na řídicí signál.





Zapnutí odpařovacího systému

Stisknutím  na hlavní obrazovce aktivujete ventilaci a čerpadlo.



Upozornění: když je filtr výparníku nový, jeho účinnost je asi 60 % a 100 % dosáhne až po 80 hodinách provozu, proto se doporučuje provést záběh.



- Zmáčkní  nebo  tlačítko pro nastavení požadované úrovně ventilace (celkem 24 rychlostí).
- Stisknutím se jednotka vypne a zůstane v pohotovostním režimu.




Během prvních 80 hodin provozu stroje se zobrazí pruh zobrazující průběh zalamování. Jakmile je vloupání dokončeno, lišta zmizí. Tento proces se bude opakovat při každé výměně filtru výparníku.

Stropní světlo (volitelné)


Stropní světlo je možné kdykoli aktivovat z hlavní obrazovky (nebo z pohotovostního režimu).



- Stisknutím a podržením tlačítka na 3 sekundy  klíčem se stropní světlo aktivuje nebo deaktivuje.
- Pro nastavení úrovně intenzity světla stiskněte a podržte tlačítko po dobu 3 sekund, čímž otevřete příslušnou nabídku.




- Chcete-li změnit úroveň nastavení, stiskněte tlačítko (1-5), pro návrat k hlavní obrazovce nebo pro potvrzení

nastavení stačí stisknout klávesu  nebo několik sekund nestisknout žádnou klávesu.



Poznámka: Pokud je napětí baterie příliš nízké, stropní světlo se automaticky vypne a nebude možné jej znovu zapnout, dokud nebude obnoveno nabití baterie.

Funkce menu

Vybrat  nebo tlačítko pro přístup k různým funkcím.

- Automatické zapnutí
- Automatické vypnutí
- Automatické sušení (funkce DRY)
- Koloběh vody
- Nastavení
- Konec

Automatické zapnutí




Umožňuje automatické zapnutí jednotky v přednastavený čas.






Poznámka: K provedení této funkce musí být jednotka v režimu „stand by“.

Tato funkce není cyklická, aby se zabránilo nechtěnému zapnutí.



- Vybrat  nebo  pokud se nezobrazí Auto Power On a stiskněte pro potvrzení. 



- Nastavte ON pomocí tlačítka  nebo  pro aktivaci. Zapněte automatické zapnutí nebo jej deaktivujte nastavením OFF a potvrďte stisknutím tlačítka .



- Vyberte pomocí  nebo  stiskněte tlačítko nebo minut a s  nebo  hodin, číselnou hodnotu stiskněte  potvrdit.



- Když je tato funkce aktivována, na pozadí se zobrazí speciální ikona

Automatické vypnutí

Umožňuje automatické vypnutí jednotky v předem nastavený čas.



Poznámka: K provedení této funkce musí být jednotka v režimu „stand by“.

Tato funkce není cyklická, aby se zabránilo nechtěnému vypnutí.



- Vybrat nebo stiskněte , dokud se nezobrazí Auto Power Off , a stiskněte na potvrzení.



- Nastavte ON pomocí tlačítka nebo klíč pro aktivaci Automatické vypnutí nebo nastavením OFF jej deaktivujte a potvrďte stisknutím tlačítka .



- Vyberte pomocí nebo stiskněte tlačítko nebo minut a s nebo hodin, číselnou hodnotu. Stiskněte pro potvrzení .



- Když je tato funkce aktivována, na pozadí se zobrazí speciální ikona.

Automatické sušení

Tato funkce umožňuje odstranění vody zbylé v nádrži jednotky a vysušení filtru výparníku.



Důležité: pokud jednotka zůstane vypnutá déle než čtyři dny, aktivujte automatické sušení, abyste předešli nepříjemným pachům při následném zapnutí.



Poznámka: Doba sušení bude záviset na množství vody přítomné v nádrži a na klimatických podmínkách (asi tři hodiny).



- Vybrat nebo klíč, dokud se nevyuší- Zobrazí se Systém a stiskněte pro potvrzení .



- Nastavte ON pomocí tlačítka nebo tlačítko pro aktivaci sušení, nebo nastavení OFF pro deaktivaci to. Stiskněte klávesu pro potvrzení.

- Jednotka zahájí proces sušení voda přítomná v nádrži a ve filtru výparníku.



- Ventilace se aktivuje při maximální rychlosti odpařování nejprve nádrže a poté filtru výparníku.



- Jakmile bude voda v celé nádrži odpařít, ikona drop zmizí. Indikátor zůstane aktivní dalších 35 minut.



Poznámka: Jakmile je sušení aktivováno, není možné se vrátit na hlavní obrazovku, pokud sušení není vypnuto stisknutím tlačítka; všechna ostatní tlačítka budou deaktivována (OK klíče dálkového ovladače).

Vodní čerpadlo

Tato funkce umožňuje použití jednotky jako větracího ventilátoru.



Upozornění: v případě deště nebo nadměrné vnější vlhkosti vypněte čerpadlo jednotky.



- Vybrat nebo stiskněte, dokud se nezobrazí Cyclically Pump a stiskněte pro potvrzení.



- Nastavte ON pomocí tlačítka nebo tlačítka pro aktivaci čerpadla, nebo nastavení OFF pro jeho deaktivaci. Stiskněte klávesu pro potvrzení.



- Když je tato funkce deaktivována, zobrazí se přeškrtnutá ikona klepnutí spolu s úrovní rychlosti.

Nastavení

Tato funkce umožňuje změnit nastavení různých funkcí jednotky.



- Vybrat nebo stiskněte tlačítka, dokud se nezobrazí položka Nastavení se zobrazí a stiskněte pro potvrzení.

Vybrat nebo tlačítka pro přístup k různým funkcím.

- Čas
- Datum
- Hlasitost
- Jas
- Kontrast
- Systémové informace
- Konec

Nastavení času

Tato funkce umožňuje nastavení času.



- Vybrat nebo stiskněte, dokud se nezobrazí Setting Clock, a stiskněte **OK** na potvrzení.



- Vyberte pomocí nebo stiskněte tlačítko nebo minut a s číselnou hodnotu. Stiskněte pro potvrzení.

Nastavení data

Tato funkce umožňuje nastavení data.



- Vybrat nebo stiskněte až do Nastavení Zobrazí se datum a stiskněte pro potvrzení.



- Vyberte pomocí nebo tlačítko den, měsíc a rok a pomocí tlačítka číselnou hodnotu. Stiskněte pro potvrzení.

Tón kláves (zvuková odezva)

Tato funkce umožňuje aktivaci nebo deaktivaci tónu tlačítek.



- Vybrat nebo stiskněte, dokud se nezobrazí Setting Buzzer, a stiskněte pro potvrzení.



- Vyberte pomocí nebo stiskněte ON nebo OFF a stiskněte **OK** potvrzení.



Důležité: V případě poruchy nebo varování bude jednotka stále vydávat zvukový alarm, i když byl tón deaktivován.

Nastavení jasu v pohotovostním režimu

Tato funkce umožňuje upravit jas displeje v pohotovostním režimu.



- Vybrat nebo stiskněte až do Nastavení Zobrazí se Bright a stiskněte pro potvrzení.



- Vyberte pomocí nebo zadejte číslo - rickou hodnotu (%) a stiskněte pro potvrzení.



Důležité: Při každém stisknutí tlačítka je jas displeje na 100 %, zatímco po 10 sekundách nečinnosti se jas vrátí na úroveň nastavenou pomocí této funkce (0-100 %).

Nastavení kontrastu

Tato funkce umožňuje upravit kontrast displeje.



- Vybrat nebo stiskněte až do Nastavení
Zobrazí se kontrast a stiskněte potvrzení. na



- Vyberte pomocí nebo zadejte číslo - rickou hodnotu (%) a stiskněte pro potvrzení.

Systémové informace

Umožňuje zobrazení systémových informací.



- Vybrat nebo stiskněte, dokud se nezobrazí System Info, a stiskněte pro potvrzení.



V rámci funkce je možné zobrazit v následujícím pořadí:

- Jméno modelu;
- Verze softwaru;
- datum instalace;
- Sériové číslo;
- Kumulovaná pracovní doba.

Výstup

Tato funkce umožňuje opustit stránku nastavení.



- Vybrat nebo stiskněte, dokud se nezobrazí Setting Back, a stiskněte pro potvrzení.



Poznámka: V každém menu se bude možné vrátit na hlavní obrazovku stisknutím a podržením klávesy.

Výstup

Tato funkce umožňuje návrat na hlavní obrazovku.



- Vybrat nebo pokud se nezobrazí Exit a stiskněte OK potvrdit.



Poznámka: V každém menu se bude možné vrátit na hlavní obrazovku stisknutím a podržením klávesy.

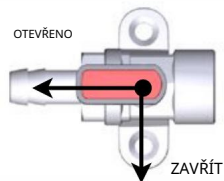
Nedostatek vody v jednotce (nádrž bez vody)

Jednotka dokáže detekovat nedostatek vody v nádrži.

Když se zobrazí toto varování, obnovte signál podle následujících kroků:



- Pokračujte zapnutím karavanu čerpadlo dodávky (ujistěte se, že voda je uvnitř nádrže obytného vozu).



- Ujistěte se, že je nouzový kohoutek zapnutý OTEVŘENO.
- Vypnutí a zapnutí (v režimu ON-OFF režim) jednotka pomocí tlačítka OK nastuje ochranu.



Důležitá poznámka: Pokud varování přetrvává i po resetu, kontaktujte autorizované servisní středisko.

Šetření baterie

Jednotka je vybavena systémem, který umožňuje zabránit poškození provozní baterie v případě nízkého napětí.



- Pokud napětí klesne pod bezpečnostní

úroveň, varovná kontrolka bude blikat a systém bude postupně snižovat otáčky ventilátoru, dokud se automaticky nevypne.

Automatické vypnutí kvůli nečinnosti

Při každém zapnutí OK bude jednotka fungovat po přednastavenou maximální dobu 24 hodin, po které se automaticky vypne, aby se zabránilo zásahu zařízení pro úsporu baterie.



VAROVÁNÍ

Zákazník je výhradně odpovědný za škody na majetku, osobách nebo zvířatech ponechaných bez dozoru uvnitř vozidla v podmínkách vysoké teploty (životu velmi nebezpečné podmínky).

Připomínáme, že jednotka je elektromechanický výrobek a jako takový může dojít k poruše.

Výměna filtru výparníku

Filtr výparníku se musí vyměnit, když se po maximálně dvou sezónách používání zapne signál údržby.



Pokud se objeví signál údržby, vyměňte filtr výparníku.



Chcete-li vyměnit nebo zakoupit filtr výparníku, kontaktujte místního prodejce.

Ochrana proti přehřátí

Při přehřátí modulu se jednotka automaticky deaktivuje.



- Pokud teplota jednotky překročí bezpečnou hodnotu, jednotka se automaticky přepne do pohotovostního režimu a signalizuje problém příslušnou ikonou a akustickým signálem.

- Jakmile se teplota vrátí na standardní úroveň, bude možné jednotku znovu použít.

Obecná chyba

Jednotka dokáže detekovat chyby nebo poruchy, které uživatel nemůže opravit.



- Když se zobrazí tato ikona, kontaktujte autorizované servisní středisko.



Navštivte prosím naši webovou stránku a vyhledejte nejbližší autorizované servisní středisko.

Na konci letní sezóny

- Ponechte otevřený nouzový kohout jednotky a vypněte napájení originálu vozidlové čerpadlo.
- Vypustte veškerou vodu z nádrže, kotle a kohoutků vozidla.
- Zavřete nouzový kohout a spusťte funkci automatického sušení, aby se provedl proces sušení jednotky, dokud se automaticky nezastaví.
- Hermeticky uzavřete větrací otvory.



- Abyste zabránili nepříjemným pachům z filtru, proveďte funkci automatického sušení a vyměňte antibakteriální na začátku každé sezóny.
- V nádrži používejte pouze pitnou vodu.
- K čištění ovládacího panelu nikdy nepoužívejte chemické přípravky panel.
- Na konci každého připravte jednotku na zimu letní sezóna.

Na začátku letní sezóny

- Údržbu provádějte jednou ročně (na začátku jarní sezóny před zapnutím jednotky) v autorizovaných servisních střediscích. Ve zvláštních případech nadměrného výskytu prachu bude frekvence údržby prováděna dle uvážení autorizovaného servisního střediska.

Obecné pokyny



- Nepoužívejte pojistky na více než 10 A.
- Jednotka se automaticky vypne v případě nízkého napětí nebo po uplynutí maximální doby provozu, aby se zabránilo poškození baterií.

Technické informace

Velikost:

Délka 83 cm / šířka 75 cm / výška 21 cm

Hmotnost:

19 kg prázdné / 20,5 kg při plné hmotnosti.

Příkon:

Min. 0,5 Amp. / Max. 5,8 Amp.

Spotřeba vody:

Min. 0,5 l/h / Max. 1,5 l/h*

Pracovní teplota:

Min. 5°C / Max. 50°C teplota vzduchu.

Dálkové ovládání:

technologie (IR)
baterie CR2025

* V oblastech s nízkou vlhkostí se může spotřeba vody zdvojnásobit.

Záruka

- Jakékoli služby poskytované v rámci záruky neprodlouží dobu platnosti samotná záruka.
- V případech, na které se nevztahuje záruka, si autorizované servisní středisko vyhrazuje právo účtovat zákazníkovi náklady spojené s výměnou nebo opravou.
- Záruka není platná, pokud je chyba nebo závada důsledkem nesprávného použití nebo nedodržení pokynů v uživatelské příručce.
- Aby bylo možné uplatnit záruku, musí zákazník předložit účtenku nebo fakturu nebo jakýkoli jiný originální doklad prokazující nákup a datum instalace (datum, od kterého záruka vstoupí v platnost), a také typ zakoupeného zboží .
- Záruka platí po dobu 24 měsíců pro soukromé použití* a 12 měsíců pro profesionální použití* (Faktura s IČ DPH).



* DŮLEŽITÉ

Tato položka musí projít prvním ročním servisem, aby se záruka prodloužila z 12 na 24 měsíců.
(soukromé použití)

Záruku je třeba zaregistrovat, aby se prodloužila z 12 na 24 měsíců (soukromé použití).

Registrace musí být provedena na webu.

Prezentace

Děkujeme, že jste si vybrali náš produkt, ekologický odpařovací klimatizační systém, který respektuje vaše zdraví a životní prostředí.

Funkce

Slouží ke zlepšení výměny tělesného tepla tím, že zabraňuje přehřívání a pocení (tento produkt funguje tak, že snižuje tělesnou teplotu, nikoli teplotu prostředí), upravuje vlhkost a její hustotu uvnitř prostoru pro cestující, aby poskytoval příjemný pocit svěžesti a ne chladu. .

Funkce

- Automatické zapalování
- Ne
- Automatické vypnutí
- Ochrana před přehřívání
- Funkce DRY
- Šetřete baterii
- Koloběh vody
- Automatické vyřazení čerpadla z důvodu nedostatku vody
- Povolit/zakázat tón kláves
- Jas displeje
- Kontrast displeje
- Systémové informace
- Indikace nabití baterie bicí
- Samodiagnostika
- Indikace výměny filtru



Pokyny pro použití návodu

Před uvedením do provozu si pečlivě přečtěte tento návod k použití, uschovejte jej a v případě předání výrobku jinému uživateli předejte i příslušný návod.

Zde uvedené informace o zařízení (uživatelská příručka, použití zařízení, bezpečnostní informace atd.) jsou určeny koncovému uživateli.

Symbolika



Varování

Označuje nebezpečí způsobená elektrickým proudem nebo napětím: nedodržení tohoto upozornění může způsobit poškození osob nebo majetku a ohrozit provoz spotřebiče.



Pozornost

Bezpečnostní upozornění: nedodržení tohoto upozornění může způsobit poškození osob nebo věcí a ohrozit funkci spotřebiče.



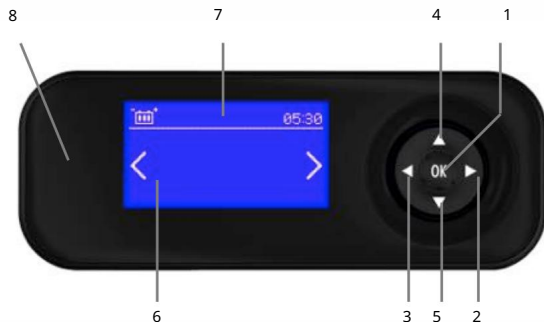
Použití

Doplňkové informace týkající se použití spotřebiče.

Bezpečnostní instrukce

- Odpařovací klimatizaci použijte výhradně k použití určenému výrobcem a neprovádějte na zařízení žádné úpravy nebo přestavby!
- Pokud jsou viditelné vady, nepoužívejte jej.
- Tento spotřebič neobsahuje díly, jejichž údržba, opravy instalaci nebo instalaci může provést uživatel. Z jakéhokoli z těchto důvodů kontaktujte autorizované středisko.
- Ujistěte se, že žádné nebo nejsou umístěny v oblasti přívodu vzduchu namontované hořlavé předměty. Vzdálenost musí být minimálně 1 m.
- Nepoužívejte jednotku při venkovní teplotě nižší než 5°C.
- V případě požáru nesnímejte horní kryt jednotky, ale použijte autorizovaný hasicí přístroj. Nepokoušejte se oheň uhasit vodou.
- Nevkládejte ruce do mřížky nebo větracích otvorů nezavádět do systému žádné externí objekty.
- Před použitím automatických mycích zařízení vypněte jednotku.
- Při provádění prací (čištění, údržba atd.) vždy odpojte napájení.
- V nádrži používejte pouze pitnou vodu.
- Pokud měníte vozidlo, kontaktujte autorizované středisko, aby jednotku znovu nainstalovalo.

Funkce příkazového modulu



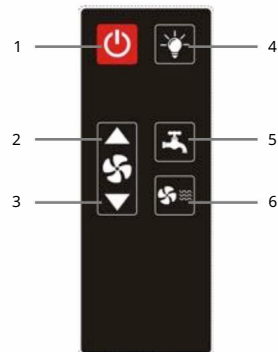
- 1- Zapíná nebo vypíná odpařovací systém.
- 2- Vyberte nabídku (vpravo).
- 3- Vyberte nabídku (vlevo).
- 4- Zvyšte parametry nabídky nebo rychlost ventilace.
- 5- Snižte parametry nabídky nebo rychlost ventilace.
- 6- Displej.
- 7- Informační lišta.
- 8- Infračervený přijímač dálkového ovládání.

Funkce dlouhého stisknutí (3 sekundy)

1- Zapnuto/Vypnuto.

- 2- Zapíná nebo vypíná stropní osvětlení.
- 3- Otevře nabídku nastavení osvětlení interiéru.

Funkce dálkového ovládání



- 1- Zapíná nebo vypíná odpařovací systém.
- 2- Zvyšte rychlost ventilace.
- 3- Snižte rychlost ventilace.
- 4- Zapíná nebo vypíná stropní osvětlení.
- 5- Aktivujte nebo deaktivujte čerpadlo.
- 6- Povolte nebo zakažte automatické sušení.

- VAROVÁNÍ

Baterie dálkového ovladače skladujte mimo dosah dětí.

Pokud nejsou správně používány, mohou způsobit požáry nebo chemické popáleniny.

Nenabíjejte je, nerozebírejte, nezhřívajte nad 100°C ani nespalujte. Použité baterie okamžitě zlikvidujte. Baterie vyměňujte pouze za jiné správného typu (CR2025).

Baterie mohou explodovat, pokud nejsou správně vloženy. Použité baterie zlikvidujte správným způsobem v souladu s platnými místními předpisy. Nespalujte je.

Poznámka: Baterie dodané s dálkovým ovladačem mohou mít kratší životnost.

První zapálení



Pozor: nový filtr výparníku má výtěžnost cca 60% a 100% dosahuje až po 80 hodinách práce, proto se doporučuje zaběhnout (pracovní doba bude indikována pruhem na displeji).




NEZAPÍNEJTE jednotku, pokud se venku vyskytují škodlivé prvky, jako jsou výfukové plyny spalovacího motoru, protože se mohou stát nebezpečnými pro bezpečnost lidí.

- Před zapnutím jednotky je nutné otevřít průzor nebo okno alespoň 3 cm, aby se vytvořila správná výměna vzduchu za účelem regulace vlhkosti, lze je při nepřítomnosti větru zcela otevřít.

- Zapněte vodní čerpadlo vozidla (zkontrolujte jej uvnitř v nádrži je voda).

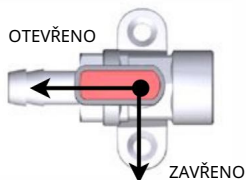
- Zkontrolujte, zda je otevřený nouzový kohout jednotky.

- Zapněte jednotku stisknutím tlačítka  sekundy.

- Zapněte odpařovací systém z knoflík. 

- Nastavte požadovanou ventilaci a nastavte seřizovací prvky tak, aby byly obklopeny proudem vzduchu.

- Pamatujeme, že tělesné pohody se dosáhne, když tělo zastavuje pocení, a proto je velmi důležité dodržovat výše uvedené pokyny.



Použití s jedoucím vozidlem



Důležité: výkon při cestování je zaručen v buňce, zatímco na sedadlech řidiče hodně závisí na slunečním záření, které dopadá na vaše tělo.



NEZAPÍNEJTE jednotku, pokud se venku vyskytují škodlivé prvky, jako jsou výfukové plyny spalovacího motoru, protože se mohou stát nebezpečnými pro bezpečnost lidí.

- Před zapnutím jednotky je nutné otevřít průzor nebo okno na sedadle řidiče alespoň na 2 cm, aby se vytvořila správná výměna vzduchu pro provádění regulace vlhkosti.




NEOTVÍREJTE okna celý během cestování, protože by se mohla stát nebezpečným pro bezpečnost lidí nebo věcí.

- Zavřete původní větrací otvory vozidla, abyste zabránili vnikání horkého vzduchu zvenčí.

- Zapněte vodní čerpadlo vozidla (zkontrolujte, zda je v nádrži voda).

- Zkontrolujte, zda je otevřený nouzový kohout jednotky.

- Zapněte jednotku stisknutím a  podržením tlačítka po dobu 3 sekund.

- Zapněte odpařovací systém pomocí tlačítka. 

- Nastavte požadovanou ventilaci a nastavte seřizovací prvky tak, aby byly obklopeny proudem vzduchu.

- Pamatujeme, že tělesné pohody se dosáhne, když tělo

zastavuje pocení, a proto je velmi důležité dodržovat výše uvedené pokyny.

ZAPNUTO VYPNUTO

Chcete-li jednotku zapnout nebo vypnout, stiskněte a podržte tlačítko po dobu 3 sekund

OK



Tuto funkci doporučujeme používat, abyste se vyhnuli nechtěné spotřebě během dlouhé doby nečinnosti jednotky.

Pohotovostní

Hlavní obrazovka, v tomto stavu jednotka čeká na příkaz.



Zapnutí odpařovacího systému

Stisknutím hlavní obrazovce aktivujete ventilaci a pumpu.



Pozor: nový filtr výparníku má výtěžnost přibližně 60 % a 100 % dosáhne až po 80 hodinách práce, proto se doporučuje jej zaběhnout.



- Stisknutím kláves nebo nastavení požadovanou ventilaci (v celkem 24 rychlostí).
- Dalším stisknutím jej vypnete a zobčane v pohotovostním režimu.



Během prvních 80 hodin provozu stroje se zobrazí pruh indikující průběh záběhu. Po dokončení lišta zmizí. Tento proces se bude opakovat při každé výměně filtru výparníku.

Stropní světlo (volitelné)

Stropní světlo je možné aktivovat kdykoli z hlavní obrazovky (nebo v pohotovostním režimu).



- Podržte stisknuté 3 sekundy aktivuje nebo deaktivuje stropní světlo.
- Chcete-li upravit úroveň intenzity světla, podržte tlačítko po dobu 3 sekund, čímž otevřete příslušnou nabídku.



- Chcete-li změnit úroveň nastavení, stiskněte nebo (1-5), pro návrat na hlavní obrazovku a potvrzení změn stiskněte tlačítko nebo několik sekund, nestiskněte žádné tlačítko.



Poznámka: Pokud je napětí baterie příliš nízké, stropní světlo se automaticky vypne a nebude možné jej znovu aktivovat, dokud nebude napětí obnoveno.

Funkce menu

Vyberte tlačítka nebo pro přístup k různým funkcím.

- Samovznícení
- Automatické vypnutí
- Automatické sušení (funkce DRY)
- Koloběh vody
- Nastavení
- Konec

Samovznícení

Umožňuje automatické zapnutí jednotky v předem nastavený čas.



Poznámka: K provedení této funkce musí být jednotka v pohotovostním režimu.

Tato funkce není cyklická, aby nedošlo k nechtěnému zapnutí.



- Vyberte nebo , dokud se nezobrazí Auto Power On a stiskněte pro potvrzení.



- Nastavte pomocí nebo na ON pro aktivujte automatické zapalování nebo vypněte pro deaktivaci a stiskněte pro potvrzení.



- Vyberte pomocí nebo hodiny nebo minuty e pomocí nebo číselné hodnoty potvrďte stisknutím re .



- Když je tato funkce aktivní, zobrazí se na pozadí specifická ikona.

Automatické vypnutí

Umožňuje automatické vypnutí jednotky v předem nastavený čas.



Poznámka: K provedení této funkce musí být jednotka v pohotovostním režimu.

Tato funkce není cyklická, aby se zabránilo nechtěnému vypnutí.



- Vybte nebo , dokud se neobrazí
Auto Power Off a stisknete pro potvrzení.



- Nastavte pomocí nebo na ON pro
aktivujte automatické vypínání nebo OFF
pro deaktivaci a stisknete pro potvrzení.



- Vybte pomocí nebo hodiny nebo minuty e
pomocí nebo číselné hodnoty potvrďte stisknutím .
re



- Když je tato funkce aktivní, zobrazí se na pozadí
specifická ikona.

Automatické sušení

Tato funkce umožňuje odstranit zbývající vodu v nádrži jednotky a vysušit filtr výparníku.



Důležité: pokud jednotka zůstane vypnutá déle než 4 dny, aktivujte automatické sušení, abyste se při příštím zapnutí vyhnuli nepříjemným pachům.



Poznámka: Doba schnutí bude záviset na množství vody přítomné v nádrži a na klimatických podmínkách (přibližně 3 hodiny).



- Vybte nebo , dokud se neobrazí
Systém sušení a stisknete pro potvrzení.



- Nastavte pomocí nebo na ON pro
aktivujte sušení nebo OFF jej deaktivujte a potvrďte stisknutím.

- Jednotka zahájí proces sušení vody přítomné v nádrži
a ve filtru výparníku.



- Ventilace je aktivována na maximum
rychlost odpařováním, nejprve nádrže a poté filtru
výparníku.



- Jakmile se všechna voda ve vaně odpaří, ikona kapek zmizí.
Indikace však zůstane aktivní dalších 35 minut.



Poznámka: Jakmile je sušení aktivováno, nebudete se moci vrátit na hlavní obrazovku, dokud ji nevypnete stisknutím tlačítka **OK**, všechna ostatní tlačítka budou deaktivována (jak na dálkovém ovladači, tak na jednotce).

Vodní čerpadlo

Tato funkce umožňuje používat jednotku pouze jako ventilaci.



Upozornění: v případě deště nebo nadměrné vnější vlhkosti vypněte čerpadlo jednotky.



- Vyberte nebo **OK**, dokud se nezobrazí
Cyclicly pumpujte a stiskněte pro potvrzení.



- Nastavte pomocí nebo **OK** pro aktivujte čerpadlo nebo OFF pro deaktivaci vyberte jej a stiskněte pro potvrzení.



- Když tuto funkci deaktivujete, zobrazí se ikona přeškrtnutého kohoutku spolu s úrovní rychlosti.

Nastavení

Umožňuje změnit nastavení různých funkcí jednotky.



- Vyberte nebo **OK**, dokud se nezobrazí
Nastavení a stiskněte pro potvrzení.

Vyberte tlačítka nebo **OK** pro přístup k různým funkcím.

- Ne
- Data
- Hlasitost
- Jas
- Kontrast
- Systémové informace
- Konec

Nastavení času

Umožňuje nastavit čas.



- Vyberte nebo, dokud se nezobrazí
Nastavení hodin a stiskněte pro potvrzení.



- Vyberte pomocí nebo klávesy nebo minuty e
pomocí nebo číselné hodnoty potvrďte stisknutím
re .

Nastavení data

Umožňuje nastavit datum.



- Vyberte nebo, dokud se nezobrazí
Nastavení data a stiskněte pro potvrzení.



- Vyberte pomocí nebo den, měsíc
nebo rok a s nebo číselnou hodnotou-
co, stiskněte pro potvrzení.

Tón kláves (zvuková odezva)

Umožňuje aktivovat nebo deaktivovat zvuk kláves.



- Vyberte nebo, dokud se nezobrazí
Nastavení bzučáku a potvrďte stisknutím.



- Vyberte pomocí nebo klávese
stiskněte pro potvrzení.



Důležité: V případě poruchy nebo varování bude jednotka stále vydávat zvukový alarm, i když byl tón deaktivován.

Nastavení jasu v pohotovostním režimu

Umožňuje upravit jas displeje v pohotovostním režimu.



- Vyberte nebo, dokud se nezobrazí
Nastavení Bright a potvrďte stisknutím.



- Vyberte pomocí nebo   hodnota
meric (%), stiskněte pro potvrzení. 






Důležité: Při každém stisknutí tlačítka je jas displeje na 100 %, zatímco po 10 sekundách nečinnosti bude jas stejný jako jas nastavený v této funkci (0-100 %).

Nastavení kontrastu

Umožňuje změnit kontrast displeje.



- Vyberte nebo pro  
Nastavte Kontrast a potvrďte stisknutím... 



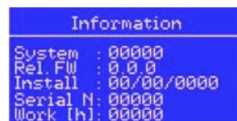
- Vyberte pomocí nebo   hodnota
meric (%), stiskněte pro potvrzení. 

Systémové informace

Umožňuje zobrazit systémové informace.



- Vyberte nebo , d   zobrazí
System Info a stiskněte pro potvrzení. 






Uvnitř funkce si ji můžete prohlédnout v následujícím pořadí:

- Jméno modelu;
- Verze softwaru;
- datum instalace; - Sériové číslo;
- Kumulovaná pracovní doba.


Výstup

Umožňuje ukončit nastavení.



- Vyberte nebo , d   zobrazí
Nastavení Zpět a stiskněte pro potvrzení. 



Poznámka: Na hlavní obrazovku v každé nabídce se bude možné vrátit podržením . 

Výstup


Umožňuje vrátit se na hlavní obrazovku.



- Vyberte nebo , dokud se nezobrazí

Ukončete a potvrďte  sknutím.



Poznámka: Na hlavní obrazovku v každé nabídce se bude možné vrátit podržením . 

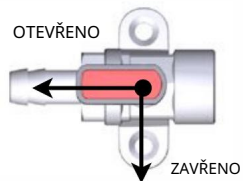
Nedostatek vody v jednotce (nádrž bez vody)

Jednotka dokáže detekovat nedostatek vody v nádrži.


Když se zobrazí tato indikace, obnovte signál podle následujících kroků:



- Pokračujte zapnutím čerpadla karavanu (zkontrolujte, zda je v nádrži karavanu voda).



- Zkontrolujte, zda je otevřený nouzový kohout.

- Vypněte a znovu zapněte (v režimu ON-OFF) jednotku z tlačítka  za reset - vytárajte ochranu.




Důležité: Pokud indikace přetrvává i po resetování jednotky, kontaktujte autorizované středisko.

Šetřete baterii


Jednotka je vybavena systémem, který zabraňuje poškození provozní baterie v případě nízkého napětí.



- Pokud napětí klesne pod úroveň

bezpečnost, kontrolka začne blikat a systém bude postupně snižovat rychlost ventilace, dokud se zcela automaticky vypne. 

Automatické vypnutí z důvodu nečinnosti

Při každém zapnutí od přednastaveného  jednotka bude nějakou dobu fungovat maximálního klíče 24 hodin se po uplynutí této doby automaticky vypne, aniž by docházelo k zásahu spořiče baterie.



POZORNOST

Zákazník nese výhradní odpovědnost za škody způsobené na věcech, osobách nebo zvířatech ponechaných bez dozoru uvnitř vozidla v situacích vysokých teplot (velmi nebezpečných pro životy lidí).

Pamatujte prosím, že jednotka je elektromechanický výrobek a jako takový může podléhat poruchám.

Výměna filtru výparníku

Filtr výparníku se musí vyměnit, když se rozsvítí signál údržby nebo maximálně po dvou sezónách používání.



Pokud se objeví signál údržby, pokračujte ve výměně filtru výparníku.



Chcete-li vyměnit nebo zakoupit filtr výparníku, kontaktujte místního prodejce.

Ochrana proti přehřátí

Pokud se modul přehřeje, jednotka se automaticky vypne.



- Pokud teplota jednotky překročí bezpečnostní hodnotu, jednotka se automaticky přepne do pohotovostního režimu, signalizuje problém příslušnou ikonou a vydá akustický signál.

- Jednotku budete moci znovu použít když se teplota vrátí na standardní úroveň.

Obecná chyba

Jednotka může detekovat chyby nebo poruchy, které uživatel nemůže vyřešit.



- Když se zobrazí tato ikona, kontaktujte autorizované středisko.



Navštivte naše webové stránky a vyhledejte nejbližší autorizované centrum.

Na konci letní sezóny

- Ponechte nouzový kohout jednotky otevřený a vypněte čerpadlo originál vozidla.
- Vypusťte veškerou vodu z nádrže vozidla, bojleru a kohoutků.
- Zavřete nouzový kohout a spusťte funkci sušení automatické spuštění procesu sušení jednotky, dokud se automaticky nezastaví.
- Hermeticky uzavřete průchod vzduchu z ventilačních otvorů.



- Abyste zabránili uvolňování nepříjemných pachů z filtru, proveďte automatické sušení a vyměňte antibakteriální na začátku každé sezóny.
- V nádrži používejte pouze pitnou vodu.
- K čištění panelu nepoužívejte chemikálie šek.
- Na konci letní sezóny jednotku připravit Zimní období.

Na začátku letní sezóny

- Údržbu provádějte jednou ročně (brzy na jaře před opětovným zapnutím jednotky), v autorizovaných střediscích. Ve zvláštních případech nadměrného výskytu prachu různého druhu musí být frekvence údržby prováděna podle uvážení autorizovaného střediska.

Obecná doporučení



- Nepoužívejte pojistky větší než 10 A.
- Jednotka se automaticky vypne v případě nízké hladiny napětí nebo maximální provozní doba, aby nedošlo k poškození baterií.

Technická data

Opatření:

Plíce. 83 cm. / Velký. 75 cm. / Alt. 21 cm.

Hmotnost:

19 kg prázdné / 20,5 kg plně naložené.

Aktuální spotřeba:

Min. 0,5 Amp. / Max. 5,8 Amp.

Spotřeba vody:

Min. 0,5 l/h. / Max. 1,5 l/h.*

Pracovní teplota:

Min. 5°C / Max. 50°C tepl. árie

Dálkové ovládání:

technologie (IR)

pila CR2025

* Spotřeba vody v místech s nízkou vlhkostí může být vyšší.

Záruka

- Servis prováděný v rámci záruky neprodlužuje záruční dobu zia.
- V případech, na které se nevztahuje záruka, si autorizované středisko vyhrazuje právo účtovat zákazníkovi náklady spojené s výměnou nebo opravou.
- Záruka zaniká, pokud byla vada způsobena používáním nevyhovuje a/nebo pokud jste se neřídili návodem k použití.
- Pro uplatnění záruky musí spotřebitel kromě typu předložit účtenku, účtenku/fakturu nebo jiný originální doklad potvrzující koupi a datum instalace (datum, od kterého začíná běžet záruční doba). zakoupeného zboží.
- Doba trvání záruky, 24 měsíců pro soukromé použití* a 12 měsíců pro professional lizzo* (Faktura s DIČ).



* POZORNOST

Tento produkt podléhá první roční údržbě pro prodloužení záruky z 12 na 24 měsíců. (soukromé použití).

Registrace záruky je povinná pro její prodloužení z 12 na 24 měsíců (soukromé použití).

Registrace musí být provedena na místě.

Prezentace

Rádi bychom vám poděkovali, že jste si vybrali náš produkt, ekologický odpařovací klimatizační systém, který respektuje vaše zdraví a životní prostředí.

Funkce

Funkcí tohoto zařízení je zlepšit změny tělesné teploty, zabránit přehřátí a pocení (tento produkt funguje tak, že snižuje tělesnou teplotu, nikoli okolní prostředí), upravovat vlhkost a její hustotu uvnitř prostoru pro cestující, aby byl příjemný pocit svěžesti a nechladu.

Funkce

- Automatické zapalování
- Hodina
- Automatické vypnutí
- Ochrana proti přehřívání
- Funkce DRY
- Šetří baterii
- Koloběh vody
- Automatické vyřazení čerpadla z důvodu nedostatku vody
- Povolit/zakázat zvuk kláves
- Jas obrazovky
- Kontrast obrazovky
- Systémové informace
- Indikace nabití baterie
- Automatická diagnostika
- Indikace výměny filtru



Pokyny pro použití návodu

Před aktivací systému si pečlivě přečtete tento návod k použití, uschovejte jej a v případě předání výrobku jinému uživateli předejte i příslušný návod.

Zde uvedené informace o zařízení (návod k použití, použití zařízení, bezpečnostní pokyny atd.) jsou určeny koncovému uživateli.

Symbolika



Varování

Označuje nebezpečí vyplývající z elektrického proudu nebo napětí: nedodržení tohoto upozornění může způsobit poškození osob nebo věcí a ohrozit funkci zařízení.



Pozornost

Bezpečnostní pokyny: nedodržení těchto pokynů může způsobit poškození osob nebo věcí a ohrozit funkci zařízení.



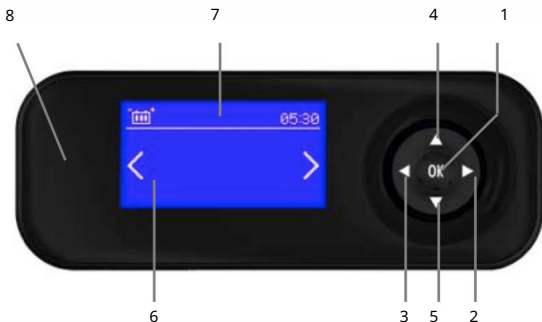
Použití

Integrální informace týkající se použití zařízení.

Bezpečnostní instrukce

- Odpařovací kondicionér používejte výhradně k použití určenému výrobcem a neprovádějte na zařízení žádné změny ani přestavby!
- V případě viditelných závad neuvádějte spotřebič do provozu. jméno.
- Tento spotřebič neobsahuje části, které by mohl udržovat, opravovat nebo instalovat uživatel. Pro jakoukoli z těchto operací se obraťte na autorizované středisko.
- Ujistěte se, že v oblasti sání vzduchu nejsou umístěny nebo namontovány žádné hořlavé předměty. Vzdálenost musí být alespoň 1 metr.
- Nepoužívejte jednotku při venkovní teplotě nižší než 5 °C.
- V případě požáru nesnímejte horní kryt jednotky, ale použijte autorizovaný hasicí přístroj. Nepokoušejte se oheň uhasit vodou.
- Nevkládejte ruce do mřížky nebo větracích otvorů a nevkládejte do instalace žádné vnější předměty.
- Před použitím automatických mycích zařízení odpojte jednotku ze sítě, že.
- Při každém provádění vždy vypněte napájení práce (úklid, údržba atd.).
- v nádrži pouze pitná voda.
- V případě výměny vozidla kontaktujte autorizované středisko reinstalaci jednotky.

Funkce příkazového modulu



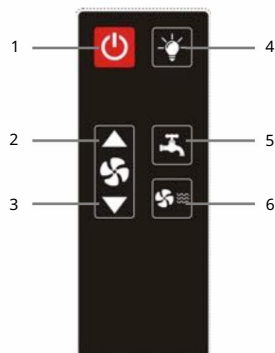
- 1- Zapíná nebo vypíná odpařovací systém.
- 2- Vyberte nabídku (vpravo).
- 3- Vyberte nabídku (vlevo).
- 4- Zvyšte parametry nabídky nebo rychlost ventilace.
- 5- Snižte parametry nabídky nebo rychlost ventilace.
- 6- Obrázovka.
- 7- Informační lišta.
- 8- Infračervený přijímač dálkového ovládání.

Funkce dlouhého stisknutí (3 sekundy)

1- Zapnuto/Vypnuto.

- 2- Zapíná nebo vypíná stropní osvětlení.
- 3- Otevře nabídku nastavení osvětlení interiéru.

Funkce dálkového ovládání



- 1- Zapíná nebo vypíná odpařovací systém.
- 2- Zvyšte rychlost ventilace.
- 3- Snižuje rychlost ventilace.
- 4- Zapíná nebo vypíná stropní osvětlení.
- 5- Aktivuje nebo deaktivuje čerpadlo.
- 6- Aktivujte nebo deaktivujte automatické sušení.

- VAROVÁNÍ

Baterie dálkového ovládání uchovávejte mimo dosah dětí. Při nesprávném použití mohou způsobit požáry nebo chemické popáleniny. Nenabíjejte je, nerozebírejte, nepřehřívejte na více než 100 °C ani nespalujte. Použité baterie okamžitě zlikvidujte. Baterie vyměňujte pouze za jiné stejného typu (CR2025).

Baterie mohou explodovat, pokud nejsou správně vloženy. Vybité baterie zlikvidujte správně a v souladu s platnými místními předpisy. Baterie nespalujte.

Poznámka: Baterie dodané v dálkovém ovladači mohou mít kratší životnost.

První hovor



Pozor, když je odpařovací filtr nový, má výkon kolem 60% a 100% dosáhne až po 80 hodinách provozu, proto se doporučuje zaběhnout (provozní hodiny lze vidět ve funkci menu).




NEZAPÍNEJTE jednotku, pokud se venku vyskytují škodlivé prvky, jako jsou výboje z výbuchového motoru, protože mohou být nebezpečné pro integritu lidí.

- Před zapnutím jednotky je nutné otevřít světlík nebo okno alespoň na 3 cm, aby se vytvořil správný proud vzduchu pro regulaci vlhkosti; při nepřítomnosti větru se mohou zcela otevřít.

- Zapněte vodní čerpadlo vozidla (zkontrolujte, zda má nádrž voda).

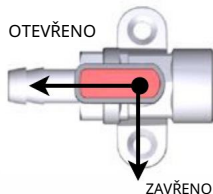
- Zkontrolujte, zda je nouzový kohoutek na jednotka je otevřená.

- Zapněte displej tlačítkem a podržte jej  nutě po dobu 3 sekund.

- Zapněte jednotku tlačítkem. 

- Zadejte požadovanou ventilaci a upravte orientaci tak, aby směřovala proud vzduchu.

- Nezapomínejte, že fyzické pohody dosáhnete, když přestanete pot, proto je velmi důležité dodržovat výše uvedené pokyny.



Používejte s vozidlem v pohybu



Důležité: výkon při cestování je zaručen v buňce, zatímco na sedadle řidiče závisí do značné míry na slunečním záření, které dopadá na samotné tělo.



NEZAPÍNEJTE jednotku, pokud se venku vyskytují škodlivé prvky, jako jsou výboje z výbuchového motoru, protože mohou být nebezpečné pro integritu lidí.

- Před zapnutím jednotky je nutné otevřít světlík nebo okno na sedadle řidiče alespoň na 2 cm, aby se vytvořil správný proud vzduchu pro regulaci vlhkosti.





NEOTVÍREJTE okna cel během cestování, protože by to mohlo být nebezpečné pro integritu lidí nebo věcí.

- Uzavřete původní otvory vozidla, abyste zabránili vnikání horkého vzduchu zvenčí.

- Zapněte vodní čerpadlo vozidla (zkontrolujte, zda má nádrž voda).

- Zkontrolujte, zda je otevřený nouzový kohout jednotky.


- Zapněte displej stisknutím a podržením tlačítka  po dobu 3 sekundy.

- Zapněte jednotku tlačítkem. 

- Zadejte požadovanou ventilaci a upravte orientaci tak, aby směřovala proud vzduchu.

- Nezapomínejte, že fyzické pohody dosáhnete, když přestanete pot, proto je velmi důležité dodržovat výše uvedené pokyny.

ZAPNUTO VYPNUTO

Chcete-li jednotku zapnout nebo vypnout, stiskněte a podržte tlačítko  podle dobu 3 sekund.



Tuto funkci se doporučuje používat, abyste se vyhnuli nechtěné spotřebě během dlouhé doby nečinnosti jednotky.

Pohotovostní

Hlavní obrazovka, v tomto stavu jednotka čeká na příkaz.



Zapnutí systému výparníku


Stisknutím na hlavní obrazovce aktivujete ventilaci a čerpadlo.



Pozor: Filtř výparníku, když je nový, má výkon kolem 60 % a 100 % dosáhne až po 80 hodinách práce, proto jej doporučujeme zaběhnout.



- Stisknutím kláves nebo nakořturujete požadovanou ventilaci (celkem 24 rychlostí).

- Dalším stisknutím se vypne a čeká. 




Během prvních 80 hodin provozu stroje se zobrazí pruh indikující průběh záběhu. Po dokončení pruh zmizí. Tento proces se bude opakovat při každé výměně filtru výparníku.

Stropní světlo (volitelné)

Stropní světlo je možné aktivovat kdykoli z hlavní obrazovky (nebo v pohotovostním režimu).

- Podržte stisknuté 3 sekundy

 Stropní světlo se aktivuje nebo deaktivuje.




- Chcete-li upravit úroveň intenzity světla, stiskněte a podržte po dobu 3 sekund, čímž otevřete příslušnou nabídku.





- Chcete-li upravit úroveň nastavení, stiskněte nebo (1-5), pro návrat na hlavní obrazovku a potvrzení změn jednoduše stiskněte klávesu

 nebo několik sekund nestiskněte žádné tlačítko.



Poznámka: Pokud je napětí baterie příliš nízké, stropní světlo se automaticky vypne a nebude možné jej znovu aktivovat, dokud nebude napětí obnoveno.

Funkce menu

Vyberte klávesy

 nebo  pro přístup k různým funkcím.

- Samovznícení
- Automatické vypnutí
- Automatické sušení (funkce DRY)
- Koloběh vody
- Nastavení
- Konec

Samovznícení


Umožňuje automaticky zapnout jednotku v přednastavenou dobu.





Poznámka: K provedení této funkce musí být jednotka v „pohotovostním“ režimu.

Tato funkce není cyklická, aby se zabránilo nechtěnému zapálení.








- Vyberte  nebo  pokud nevidíte Auto Zapněte a stiskněte pro potvrzení 



- Nastavte pomocí nebo  na ON pro aktivaci samozapalování nebo na OFF pro jeho deaktivaci a stiskněte pro potvrzení. 



- Vyberte pomocí nebo  jiný nebo  minut as číselnou hodnotou nebo  nebo  bohaté, stiskněte pro potvrzení. 



- Když je tato funkce aktivní, je ve spodní části se zobrazí konkrétní ikona.

Automatické vypnutí

Umožňuje automatické vypnutí jednotky v přednastavenou dobu.



Poznámka: K provedení této funkce musí být jednotka v „pohotovostním“ režimu.

Tato funkce není cyklická, aby se zabránilo nechtěnému vypnutí.



- Vyberte nebo dokud nevidíte Auto
Vypněte a potvrďte stisknutím.



- Nakonfigurujte pomocí nebo ON až
aktivujete automatické vypínání nebo jej deaktivujete
OFF a potvrďte stisknutím.



- Vyberte pomocí nebo do
minut a s číselnou hodnotou do
bohaté, stiskněte pro potvrzení.



- Když je tato funkce aktivní, je
ve spodní části se zobrazí konkrétní ikona.

Automatické sušení

Tato funkce umožňuje odstranit veškerou zbývající vodu v nádrži jednotky a vysušit filtr výparníku.



Důležité: Pokud zůstane přístroj vypnutý déle než 4 dny, aktivujte automatické sušení, aby se zabránilo zápachu při opětovném zapnutí.



Poznámka: Doba schnutí bude záviset na množství vody přítomné v nádrži a povětrnostních podmínkách (přibližně 3 hodiny).



- Vyberte nebo dokud nevidíte Dry-
ing System a stiskněte pro potvrzení.



- Nastavte pomocí nebo aktivaci sušení
nebo na OFF pro
deaktivujte jej a potvrďte stisknutím.

- Jednotka zahájí proces sušení vody přítomné v
nádrži a ve filtru výparníku.



- Ventilace se aktivuje při rychlosti
maximální odpařování tím, že se nejprve odpaří
nádrž a poté filtr výparníku.



- Po vší vodě v
vat, ikona kapek zmizí. Indikace zůstane aktivní
dalších 35 minut.



Poznámka: Po aktivaci sušení se bude možné vrátit na hlavní obrazovku
pouze jejím vypnutím stisknutím tlačítka ; všechna ostatní tlačítka
zůstanou deaktivována (jak dálkový ovladač, tak tlačítka jednotky).

Vodní čerpadlo

Tato funkce umožňuje použití jednotky pouze pro ventilaci.



Pozor: v případě deště nebo nadměrné vnější vlhkosti vypněte
čerpadlo jednotky.



- Vyberte
nebo dokud nevidíte Cy-
klikněte na Pump a potvrďte stisknutím.



- Nastavte pomocí nebo na ON pro aktivaci čerpadla
nebo na OFF pro jeho deaktivaci a stiskněte pro
potvrzení.



- Když je tato funkce deaktivována, zobrazí
se ikona zablokovaného klepnutí spolu s
úrovní rychlosti.

nastavení

Umožňuje upravit konfiguraci různých funkcí jednotky.



- Vyberte
nebo dokud nevidíte
Nastavení a stiskněte pro potvrzení.




Vyberte klávesy
nebo pro přístup k různým funkcím.

- Hodina
- Data
- Jsem/Volume
- Svítivost
- Kontrast
- Systémové informace
- Konec






Nastavení času

Umožňuje nakonfigurovat čas.



- Vyberte  nebo  pokud nevidíte Nastavení hodin a stiskněte pro potvrzení .






- Vyberte pomocí nebo  nebo  minut a číselnou hodnotu minut pomocí  nebo  nebo  bohaté, stiskněte pro potvrzení.

Nastavení data

Umožňuje konfigurovat datum.



- Vyberte  nebo  pokud nevidíte Nastavení data a stiskněte pro potvrzení .






- Vyberte pomocí nebo  nebo  den, měsíc nebo rok a pomocí nebo  nebo  číselné hodnoty potvrďte stisknutím .




Zvuk kláves (zvuková zpětná vazba)

Umožňuje aktivovat nebo deaktivovat zvuk kláves.



- Vyberte  nebo  pokud nevidíte Set-zapněte Bzučák a potvrďte stisknutím .



- Vyberte pomocí nebo  nebo  a stiskněte pro potvrzení .






Důležité: V případě poruchy nebo varování jednotka vydá zvukový alarm, i když byl zvuk deaktivován.

Nastavení jasu v pohotovostním režimu

Umožňuje upravit jas obrazovky v pohotovostním režimu.



- Vyberte  nebo  pokud nevidíte Nastavení Bright a potvrďte stisknutím .



- Vyberte pomocí nebo jinou klávesu
metrický (%) a potvrďte stisknutím **OK**.



Důležité: Kdykoli je stisknuto tlačítko, jas obrazovky je 100 %, zatímco po 10 sekundách nečinnosti bude jas nastaven tak, jak je nastaveno v této funkci (0-100 %).

Nastavení kontrastu

Umožňuje upravit kontrast obrazovky.



- Vyberte **◀** nebo **▶** dokud nevidíte
Nastavte Kontrast a potvrďte stisknutím **OK**.



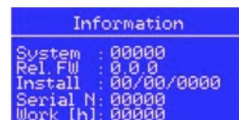
- Vyberte pomocí nebo jinou klávesu
metrický (%) a potvrďte stisknutím **OK**.

Systemové informace

Umožňuje zobrazit systémové informace.



- Vyberte **◀** nebo **▶** dokud nevidíte
System Info a stiskněte pro potvrzení **OK**.



V rámci funkce je možné prohlížet v následujícím pořadí:

- Jméno modelu;
- Verze softwaru;
- datum instalace;
- Sériové číslo;
- Kumulovaná pracovní doba.

Výstup

Umožňuje ukončit nastavení.



- Vyberte **◀** nebo **▶** dokud nevidíte
Nastavení Zpět a stiskněte pro potvrzení **OK**.





Poznámka: V každé nabídce se můžete vrátit na hlavní obrazovku stisknutím a podržením **▶**.


Výstup

Umožňuje vrátit se na hlavní obrazovku.



- Vyberte  nebo  pokud nevidíte Konec a stiskněte pro potvrzení.



Poznámka: V každé nabídce se můžete vrátit na hlavní obrazovku stisknutím a podržením .

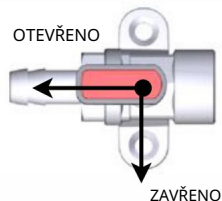
Nedostatek vody v jednotce (nádrž bez vody)

Jednotka dokáže detekovat nepřítomnost vody v nádrži.


Když se zobrazí tato indikace, obnovte signál podle následujících kroků:



- Pokračujte zapálením palivového čerpadla klikovou skříň (zkontrolujte, zda je v nádrži karavanu voda).



- Zkontrolujte, zda je otevřený nouzový kohout.

- Vypněte a znovu zapněte (v režimu ON-OFF) jednotku pomocí klíče  obnovit ochranu.




Důležité: Pokud indikace přetrvává i po resetování jednotky, kontaktujte autorizované středisko.

Šetří baterii


Jednotka má systém, který zabraňuje poškození servisní baterie v případě nízkého napětí.



- Pokud napětí klesne pod

bezpečnostní, světelný indikátor začne blikat a systém bude postupně snižovat rychlost ventilace, dokud se v automatickém režimu úplně nevypne. 

Automatické vypnutí z důvodu nečinnosti

Pokaždé, když se tlačítko rozsvítí na předem , jednotka bude fungovat po dobu definovanou maximální dobu 24 hodin, na konci se automaticky vypne, aby nedocházelo k zásahu spořiče baterie.



POZORNOST

Zákazník je výhradně odpovědný za škody způsobené na věcech bez dozoru, osobách nebo zvířatech uvnitř vozidla v situacích vysokých teplot (velmi nebezpečných pro životy lidí).

Vezměte prosím na vědomí, že jednotka je elektromechanický výrobek a jako takový může být poškozen.

Výměna filtru výparníku

Filtr výparníku se musí vyměnit, když se rozsvítí nápis údržby nebo maximálně po dvou sezónách používání.



Pokud se objeví signál údržby, vyměňte filtr výparníku.



Chcete-li vyměnit nebo zakoupit filtr výparníku, kontaktujte místního prodejce.

Ochrana proti přehřátí

Při přehřátí modulu se jednotka automaticky deaktivuje.



- Pokud teplota jednotky překročí bezpečnou hodnotu, jednotka se automaticky přepne do pohotovostního režimu a signalizuje problém příslušnou ikonou a vydá akustický signál.
- Jednotku bude možné znovu použít když se teplota vrátí na standardní úroveň.

Obecná chyba

Jednotka může detekovat chyby nebo poruchy, které uživatel nemůže vyřešit.



- Když se zobrazí tato ikona, kontaktujte autorizované středisko.



Navštivte naše webové stránky a zjistěte, které je nejbližší autorizované centrum.

Na konci léta

- Ponechejte nouzový kohout jednotky otevřený a vypněte původní čerpadlo vozidla.
- Vypusťte veškerou vodu z nádrže vozidla, kotle a kohoutků.
- Zavřete nouzový kohout a spusťte funkci automatického sušení, aby se jednotka vysušila, dokud se automaticky nezastaví.
- Hermeticky uzavřete dýchací cesty k ústům.

Na začátku léta

- Údržbu provádějte jednou ročně (na začátku jara, před opětovným spuštěním jednotky) v autorizovaných střediscích. Ve zvláštních případech nadměrného výskytu prachu musí být frekvence údržby prováděna podle uvážení autorizovaného střediska.

Obecná doporučení



- Nepoužívejte pojistky větší než 10 A.
- Jednotka se automaticky deaktivuje v případě nízkého napětí nebo při dosažení maximální provozní doby, aby se zabránilo poškození baterií.



- Aby se zabránilo uvolňování nepříjemných pachů z filtru, musí být provedeno automatické sušení a baktericidní prostředek musí být vyměněn na začátku každé sezóny.
- V nádrži používejte pouze pitnou vodu.
- K čištění ovládacího panelu nepoužívejte chemické prostředky, řízení.
- Na konci letní sezóny je nutné jednotku připravit na zimní sezónu.

Technická data

Měření:

Comp. 83 cm / vel. 75 cm / Alt. 21 cm

Hmotnost:

19 kg prázdné / 20,5 kg plně naložené.

Aktuální spotřeba:

Min. 0,5 Amp. / Max. 5,8 Amp.

Spotřeba vody:

Min. 0,5 l/h. / Max. 1,5 l/h.*

Provozní teplota:

Min. 5° C / Max. 50°C tepl. ar

Dálkové ovládání:

technologie (IR)

baterie CR2025

* Spotřeba vody v místech s nízkou vlhkostí se může zdvojnásobit auto

Záruka

- Převod jednotky v rámci záruční doby se neprodlužuje tuto záruční dobu.
- V případech, na které se nevztahuje záruka, si autorizované středisko vyhrazuje právo účtovat zákazníkovi náklady spojené s výměnou nebo opravou.
- Záruka neplatí, pokud byla závada způsobena nesprávným používáním a/nebo nedodržením návodu k použití.
- Aby mohl spotřebitel využít záruku, musí kromě typu nabytého majetku předložit účtenku o koupi, účtenku/fakturu nebo jiný originální doklad prokazující nákup a datum instalace (datum, od kterého běží záruční doba).
- Délka záruky, 24 měsíců pro soukromé použití* a 12 měsíců pro profesionální použití* (faktura včetně DPH).



* POZORNOST

Tento produkt podléhá počáteční roční údržbě, která prodlužuje záruku z 12 na 24 měsíců (soukromé použití).

Registrace záruky je povinná pro její prodloužení z 12 na 24 měsíců (soukromé použití).

Registrace musí být provedena na webu.

Technical Dep. CALFA EUROPE,S.L.
MSDS CE/224466

DATE: 06/12/2011
REPLACES VERSION :21/06/2010

MATERIAL SAFETY DATA SHEET

CALFA BAS

1) CHEMICAL PRODUCT AND COMPANY IDENTIFICATION

Product name: CALFA BAS
Manufacturer: CALFA CHEMICAL CO, LTD

Importer into the EEC: CALFA EUROPE, S.L.
c/Valle de Tobalina nº 38, Nave 7
Pol. Ind. Camino de Getafe
Villaverde Alto, 28021 Madrid

Office telephone number	34 91 295 15 35
Emergency telephone number	34 91 295 15 35
Office fax number	34 91 295 15 15

Emergency telephone number: +34 91 562 0420

Organization: NATIONAL INSTITUTE OF TOXICOLOGY

Product main use: Open and close circuits water treatment

2) HAZARD IDENTIFICATION

CE CLASSIFICATION: The product according to its specific result on health has been classified Toxic for Reproduction (development and fertility) category 2

EYE CONTACT: Can cause mild irritation

SKIN CONTACT: It is considered not to be irritant, nevertheless may cause dry on the skin .

INHALATION: In case of over-exposure there may be irritation on mucous membranes.

INGESTION: No specific information available at this point.

3) COMPOSITION /INFORMATION ON INGREDIENTS

Technical Dep. CALFA EUROPE,S.L.
MSDS CE/224466

DATE: 06/12/2011
REPLACES VERSION :21/06/2010

Chemical Description: Silver Borosilicatesodium

Chemical Composition:

INGREDIENT	Nº CAS	CONC (%)
SiO2	7631-86-9	48,3%
B2O3	1303-86-2	31,2%
Na2O	1313-59-3	17,5%
Ag2O	20667-12-3	2,0%
Al2O3	1344-28-1	0,9%
Fe2O3	1309-37-1	0,1%

4) FIRST AID MEASURES

INSIDE DE PLASTIC BOX STANDARD PACKING IT IS ALLMOST IMPOSIBLE TO HAVE CONTACT WITH THE PRODUCT .NEVERTHELESS YOU MAY TAKE UNDER CONSIDERATION:

EYE CONTACT: Immediately gently irrigate with clean water for at least 15 minutes. Obtain medical attention if required.

SKIN CONTACT: This product is non-irritant according to Skin irritation and corrosion test arranged by Interlab Laboratory. Nevertheless in case of sting feeling wash off affected area with water and soap.

INHALACION: This is a non volatile product. Nevertheless in case of case of inhalation of product dust, remove to fresh air, blow one's nose and washout mouth. If case of difficult breathe, practice artificial breathing or use oxygen. Obtain medical attention if required.

INGESTION: Oral DL/50 above 2000mgrs/kilo according Interlab Laboratory test. Do not induce vomiting without medical advice in order to avoid breathe to the lungs. In case of accidental ingestion of small amount of product washout mouth. Obtain medical advice if required.

5) FIRE FIGHTING MEASURES

FIRE AND EXPLOSION HAZARDS: None

INFLAMMABILITY: None

EXTINGUISHING MEDIA: The product in not inflammable by itself. Nevertheless in case of fire nearby, extinguish fire using water, foam or any other suitable method.

Technical Dep. CALFA EUROPE,S.L.
MSDS CE/224466

DATE: 06/12/2011
REPLACES VERSION :21/06/2010

6) ACCIDENTAL RELEASE MEASURES

The product can not be spilled out in the Standard packing

7) HANDLING AND STORAGE

- HANDLING: Use a suitable mask to avoid dust breathe during handling procedures . Please avoid to head up a large amount of boxes to avoid its deterioration.
- STORAGE CONDITIONS: Keep tightly close to a cool, dry and dark place.
- THE STANDARD PACKING IS MADE BY A HD POLIPROPILENE BOX TOGETHER TWO THIN INNER POROUS BAGS.

8) EXPOSURE CONTROL/PERSONAL PROTECTION

- SPECIAL TECHNICAL MEASSURES: None.
- RESPIRATORY PROTECTION: Use a suitable mask to avoid dust inhalation.
- HAND PROTECTION : Use PVC standard gloves
- EYE PROTECTION: Not required
- SKIN PROTECTION: Standard protective clothing
- KEEP AWAY FROM FOOD AND DRINKS DURING PRODUCT HANDLING

9) PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES

- FORM: Solid
- COLOUR/APPEARANCE: Light yellow-grey
- ODOUR: Odourless
- PH: 8 al 0.1% weight/volume
- BOILING POINT: Unknown
- FLASH POINT: 1200 degrees C
- SPECIFIC GRAVITY: 1,92 at 25 °C
- VOLATILITY: Non volatile
- VAPOUR PRESSURE: Unknown
- SOLUBILITY IN WATER: Slow solubility in water

Technical Dep. CALFA EUROPE,S.L.
MSDS CE/224466

DATE: 06/12/2011
REPLACES VERSION :21/06/2010

10) STABILITY AND REACTIVITY

MATERIALS TO AVOID: Strong acids and bases.

HAZARDOUS DESCOMPOSITION PRODUCTS: None

POLIMERIZATION RISK: Impossible

STABILITY: Stable under ambient conditions

11) TOXICOLOGICAL INFORMATION

- PRIMARY SKIN IRRITATION: Neither corrosive nor irritant (Lab. Interlab test nº HI-3766-01)
- PRIMARY EYE IRRITATION: Not irritant (CIDA Lab. Test nº CD00/6981T)
- ORAL TOXICITY TEST (RAT): DL 50 over 2,000 mgrs/Kilo according to Interlab Laboratory test nº HI-3766-01
- MUTAGENIC EFFECT: Has not Mutagenic effect according to Reverse Mutagenic Test on Salmonella Typhimurium arranged by Interlab Laboratory study nº 11901.
- CHRONIC ANS SUBCHRONIC TOXICITY DATA: Not available

12) ECOLOGICAL INFORMATION

- MOBILITY, PERSISTENCY, BIOACCUMULATION AND DEGRADATION: Information not available
- ECOTOXICOLOGICAL KNOWN EFFECTS: EC50/Daphnia Magna (Acute Immobilization test)=2.51 mg/l

13) DISPOSAL CONSIDERATIONS

Does not require to be managed as toxicological and hazardous waste as per the conclusions of Interlab Laboratory test nº 3001217-1.
Nevertheless for its final disposal, please follow to the elimination governmental services and check with the ongoing legislations.
Plastic box should be separated in specific containers for plastic disposal



Technical Dep. CALFA EUROPE,S.L.
MSDS CE/224466

DATE: 06/12/2011
REPLACES VERSION :21/06/2010

14) TRANSPORT INFORMATION

- ADR: Not regulated
- LAND TRANSPORT: Standard transport
- CONTAINERS: Without limits. To label the containers is not required.
- AIR AND VESSEL TRANSPORT: Without limit. Fragile handling required.

15) REGULATORY INFORMATION

CLASSIFICATION: TOXIC



HAZARD SYMBOL: human skull and two long bones
crossed together under the skull and T letter

T

RISK PHRASES: The product according to its specific result on health has been classified Toxic for
Reproduction category 2

SAFETY PHRASES

R PHRASES:

- R60 May impair fertility
- R61 May cause harm to unborn child

S PHRASES:

- S 2 Keep out of the reach of children
- S 13 Keep away from food, drink and animal feeding stuffs
- S 24/25 Avoid contact with skin and eyes
- S 36/37 Wear suitable protecting clothing and gloves.
- S 45 In case of accident or if you feel unwell seek medical advice immediately (show the label where possible)

16) OTHER INFORMATION

- Effective against *Legionella Pneumophila* bacteria according to test N° 35966 y N° 85606 issued by Alkemi Laboratory.

Antibakteriální poloha
Antibakteriální poloha
Antibakteriální poloha
Antibakteriální poloha
Antibakteriální poloha

Údaje o údržbě

Typ provedeního zásahu			Datum / Aplikační studium Proč	Poznámky	Razítko a podpis autorizovaného střediska služeb zákazníkům
ČIŠTĚNÍ: * Čtyři *Ředidlo filtru	NAHRADIT: *Ředidlo filtru * Baktericidní Mittel	ŘÍZENÍ: *Ukazatel úrovně *Čerpadlo *Množství vody *Elektrický ventil	/ /		
ČIŠTĚNÍ: * Čtyři *Ředidlo filtru	NAHRADIT: *Ředidlo filtru * Baktericidní Mittel	ŘÍZENÍ: *Ukazatel úrovně *Čerpadlo *Množství vody *Elektrický ventil	/ /		
ČIŠTĚNÍ: * Čtyři *Ředidlo filtru	NAHRADIT: *Ředidlo filtru * Baktericidní Mittel	ŘÍZENÍ: *Ukazatel úrovně *Čerpadlo *Množství vody *Elektrický ventil	/ /		
ČIŠTĚNÍ: * Čtyři *Ředidlo filtru	NAHRADIT: *Ředidlo filtru * Baktericidní Mittel	ŘÍZENÍ: *Ukazatel úrovně *Čerpadlo *Množství vody *Elektrický ventil	/ /		
ČIŠTĚNÍ: * Čtyři *Ředidlo filtru	NAHRADIT: *Ředidlo filtru * Baktericidní Mittel	ŘÍZENÍ: *Ukazatel úrovně *Čerpadlo *Množství vody *Elektrický ventil	/ /		

List údržby

Typ provedeního zásahu			Datum/hodiny použití	Známky	Razítko a podpis Autorizovaného centra
VYPRANÉ: *Zásobník * Filtr výparníku	NÁHRADA: * Filtr výparníku *Baktericid	ŘÍZENÍ: *Snímače hladiny *Bomby *Průtok vody * Solenoidový ventil	/ /		
VYPRANÉ: *Zásobník * Filtr výparníku	NÁHRADA: * Filtr výparníku *Baktericid	ŘÍZENÍ: *Snímače hladiny *Bomby *Průtok vody * Solenoidový ventil	/ /		
VYPRANÉ: *Zásobník * Filtr výparníku	NÁHRADA: * Filtr výparníku *Baktericid	ŘÍZENÍ: *Snímače hladiny *Bomby *Průtok vody * Solenoidový ventil	/ /		
VYPRANÉ: *Zásobník *Zásobníkový filtr * Filtr výparníku	NÁHRADA: * Filtr výparníku *Baktericid	ŘÍZENÍ: *Snímače hladiny *Bomby *Průtok vody * Solenoidový ventil	/ /		
VYPRANÉ: *Zásobník * Filtr výparníku	NÁHRADA: * Filtr výparníku *Baktericid	ŘÍZENÍ: *Snímače hladiny *Bomby *Průtok vody * Solenoidový ventil	/ /		

List údržby

Typ provedeného zásahu			Datum/hodiny použití	Poznámky	Razítko a podpis schváleného centra
VYMYTÍ: *bac * Filtr výparníku	VÝMĚNA, NAHRAZENÍ: * Filtr výparníku *Antibakteriální filtr	ŘÍZENÍ: *Snímače hladiny *Pumpy *Průtok vody *Solenoidový ventil	/ /		
VYMYTÍ: *bac * Filtr výparníku	VÝMĚNA, NAHRAZENÍ: * Filtr výparníku *Antibakteriální filtr	ŘÍZENÍ: *Snímače hladiny *Pumpy *Průtok vody *Solenoidový ventil	/ /		
VYMYTÍ: *bac * Filtr výparníku	VÝMĚNA, NAHRAZENÍ: * Filtr výparníku *Antibakteriální filtr	ŘÍZENÍ: *Snímače hladiny *Pumpy *Průtok vody *Solenoidový ventil	/ /		
VYMYTÍ: *bac * Filtr výparníku	VÝMĚNA, NAHRAZENÍ: * Filtr výparníku *Antibakteriální filtr	ŘÍZENÍ: *Snímače hladiny *Pumpy *Průtok vody *Solenoidový ventil	/ /		
VYMYTÍ: *bac * Filtr výparníku	VÝMĚNA, NAHRAZENÍ: * Filtr výparníku *Antibakteriální filtr	ŘÍZENÍ: *Snímače hladiny *Pumpy *Průtok vody *Solenoidový ventil	/ /		

List údržby

Typ zásahu			Čas schůzky	Poznámky	Razítko a podpis Autorizované servisní středisko
MYTÍ: *Nádrž * Filtr výparníku	VÝMĚNA, NAHRAZENÍ: * Filtr výparníku *Antibakteriální	ŠEK: *Snímače hladiny *Pumpy * Kapacita vody *Solenoidový ventil	/ /		
MYTÍ: *Nádrž * Filtr výparníku	VÝMĚNA, NAHRAZENÍ: * Filtr výparníku *Antibakteriální	ŠEK: *Snímače hladiny *Pumpy * Kapacita vody *Solenoidový ventil	/ /		
MYTÍ: *Nádrž * Filtr výparníku	VÝMĚNA, NAHRAZENÍ: * Filtr výparníku *Antibakteriální	ŠEK: *Snímače hladiny *Pumpy * Kapacita vody *Solenoidový ventil	/ /		
MYTÍ: *Nádrž * Filtr výparníku	VÝMĚNA, NAHRAZENÍ: * Filtr výparníku *Antibakteriální	ŠEK: *Snímače hladiny *Pumpy * Kapacita vody *Solenoidový ventil	/ /		
MYTÍ: *Nádrž * Filtr výparníku	VÝMĚNA, NAHRAZENÍ: * Filtr výparníku *Antibakteriální	ŠEK: *Snímače hladiny *Pumpy * Kapacita vody *Solenoidový ventil	/ /		

List údržby

Typ provedeního zásahu		Data	Anotace	Razítko a podpis z Autorizované středisko
UMÝT: *Umyvadlo * Filtr výparníku	VÝMĚNA, NAHRAZENÍ: * Filtr výparníku *Antibakteriální	ŠEK: *Snímače hladiny *Čerpadlo * Průtok vody *Solenoidový ventil	/ /	
UMÝT: *Umyvadlo * Filtr výparníku	VÝMĚNA, NAHRAZENÍ: * Filtr výparníku *Antibakteriální	ŠEK: *Snímače hladiny *Čerpadlo * Průtok vody *Solenoidový ventil	/ /	
UMÝT: *Umyvadlo * Filtr výparníku	VÝMĚNA, NAHRAZENÍ: * Filtr výparníku *Antibakteriální	ŠEK: *Snímače hladiny *Čerpadlo * Průtok vody *Solenoidový ventil	/ /	
UMÝT: *Umyvadlo * Filtr výparníku	VÝMĚNA, NAHRAZENÍ: * Filtr výparníku *Antibakteriální	ŠEK: *Snímače hladiny *Čerpadlo * Průtok vody *Solenoidový ventil	/ /	
UMÝT: *Umyvadlo * Filtr výparníku	VÝMĚNA, NAHRAZENÍ: * Filtr výparníku *Antibakteriální	ŠEK: *Snímače hladiny *Čerpadlo * Průtok vody *Solenoidový ventil	/ /	

List údržby

Typ provedeního zásahu			Datum/časy použití	Poznámky	Razítko a podpis Centra Autorizovaný
MYTÍ: *Kontejner * Odpařovací filtr	VÝMĚNA, NAHRAZENÍ: * Odpařovací filtr *Antibakteriální	ŘÍZENÍ: *Snímače hladiny *Bomby * Kapacita vody *Elektrický ventil	/ /		
MYTÍ: *Kontejner * Odpařovací filtr	VÝMĚNA, NAHRAZENÍ: * Odpařovací filtr *Antibakteriální	ŘÍZENÍ: *Snímače hladiny *Bomby * Kapacita vody *Elektrický ventil	/ /		
MYTÍ: *Kontejner * Odpařovací filtr	VÝMĚNA, NAHRAZENÍ: * Odpařovací filtr *Antibakteriální	ŘÍZENÍ: *Snímače hladiny *Bomby * Kapacita vody *Elektrický ventil	/ /		
MYTÍ: *Kontejner * Odpařovací filtr	VÝMĚNA, NAHRAZENÍ: * Odpařovací filtr *Antibakteriální	ŘÍZENÍ: *Snímače hladiny *Bomby * Kapacita vody *Elektrický ventil	/ /		
MYTÍ: *Kontejner * Odpařovací filtr	VÝMĚNA, NAHRAZENÍ: * Odpařovací filtr *Antibakteriální	ŘÍZENÍ: *Snímače hladiny *Bomby * Kapacita vody *Elektrický ventil	/ /		